



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

KANONISMΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2338 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 όσον αφορά τις απαιτήσεις για συσκευές καταγραφής στοιχείων πτήσης, υποβρύχιες συσκευές εντοπισμού και συστήματα ιχνηλάτησης αεροσκαφών 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2339 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2015, περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας ιππόγλωσσας Γροιλανδίας στις περιοχές NAFO 3LMNO από σκάφη που φέρουν σημαία Ισπανίας 12
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2340 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/81/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κατώτατα όρια εφαρμογής κατά τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων ⁽¹⁾ 14
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2341 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κατώτατα όρια εφαρμογής κατά τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων ⁽¹⁾ 16
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2342 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κατώτατα όρια εφαρμογής κατά τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων ⁽¹⁾ 18
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2343 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς 5 και 7 και τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα 19 και 34 ⁽¹⁾ 20
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2344 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τα νομίματα με περιορισμούς στη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ 26

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2345 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες ⁽¹⁾ 29
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2346 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για την έναρξη έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από εισαγωγές ελαφρώς τροποποιημένων τροχοφόρων φορείων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή 43
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2347 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 49

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/2348 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/53/ΕΕ που επιτρέπει στο Βασίλειο του Βελγίου να εισάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 285 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας 51
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/2349 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2015, με την οποία επιτρέπεται στην Ουγγαρία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας 53

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2338 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Δεκεμβρίου 2015

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 όσον αφορά τις απαιτήσεις για συσκευές καταγραφής στοιχείων πτήσης, υποβρύχιες συσκευές εντοπισμού και συστήματα ιχνηλάτησης αεροσκαφών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA), καθώς και για την κατάργηση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η λειτουργία των αεροσκαφών πρέπει να πληροί τις βασικές απαιτήσεις που προβλέπονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008, η Επιτροπή πρέπει να εκδώσει τους αναγκαίους εκτελεστικούς κανόνες για τη θέσπιση των όρων ασφαλούς λειτουργίας των αεροσκαφών.
- (2) Σκοπός του καταγραφέα συνομιλιών στο θάλαμο διακυβέρνησης (CVR) είναι η υποστήριξη της διερεύνησης ασφάλειας που διενεργεί η αρχή διερεύνησης ασφαλείας σε περίπτωση ατυχήματος ή συμβάντος. Σχετικές διασφαλίσεις για την προστασία του CVR από δημοσιοποίηση, σε περίπτωση που έχει κινηθεί διαδικασία διερεύνησης, ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾. Με την καθιέρωση της διαχείρισης της ασφάλειας, αναγνωρίζεται ότι ο CVR ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί εκτός του πλαισίου της διερεύνησης ασφαλείας για να διατηρηθεί ή να βελτιωθεί η ασφάλεια. Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2012⁽³⁾ της Επιτροπής πρέπει να τροποποιηθεί για να καταστούν αυστηρότεροι οι όροι, ώστε να αποτραπούν αποτελεσματικά η ανάρμωση χρήση και δημοσιοποίηση των καταγραφών CVR.
- (3) Με στόχο να βελτιωθούν εν γένει οι επιδόσεις των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης και να διευκολυνθεί η ανάκτηση αεροσκάφους και των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης μετά από ατύχημα επάνω από ύδατα, ο Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) επέφερε διάφορες βελτιώσεις της ασφάλειας στην απαίτηση που ισχύει επί του παρόντος. Στις εν λόγω βελτιώσεις ασφαλείας περιλαμβάνεται η κατάργηση παρωχημένων τεχνολογιών καταγραφής δεδομένων όπως η μαγνητική ταινία ή το μαγνητικό καλώδιο, η παράταση της ελάχιστης διάρκειας καταγραφής του CVR, καθώς και η παράταση του χρόνου μετάδοσης της υποβρύχιας συσκευής εντοπισμού και ο εξοπλισμός με υποβρύχια συσκευή εντοπισμού μεγάλης εμβέλειας ιχνηλάτησης αεροπλάνων που εκτελούν πτήσεις μεγάλων αποστάσεων επάνω από ύδατα. Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2012 πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να αντικατοπτρίζονται οι προαναφερόμενες βελτιώσεις ασφαλείας.
- (4) Είναι αναγκαίο να ληφθούν υπόψη η εξάφανση της πτήσης MH370 στις 8 Μαρτίου 2014 και οι συστάσεις που διατυπώθηκαν κατά τη διεπιστημονική συνεδρίαση του ΔΟΠΑ στις 12 και 13 Μαΐου 2014 με αντικείμενο την παγκόσμια ιχνηλάτηση. Η θέση των αεροσκαφών δημοσίων μεταφορών πρέπει να είναι γνωστή ανά πάσα στιγμή, ακόμη και σε απομακρυσμένη τοποθεσία, ώστε να διευκολύνεται ο εντοπισμός του αεροσκάφους σε περίπτωση μη φυσιολογικής συμπεριφοράς, ατυχήματος ή έκτακτης ανάγκης. Όποτε είναι δυνατόν, τα επί του αεροσκάφους μέσα ιχνηλάτησης πρέπει να είναι ανθεκτικά στην απώλεια κανονικής ηλεκτρικής ισχύος του αεροσκάφους και να μην

⁽¹⁾ ΕΕ L 79 της 13.3.2008, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στην πολιτική αεροπορία και την κατάργηση της οδηγίας 94/56/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 12.11.2010, σ. 35).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2012, για καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά τις πτητικές λειτουργίες δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 296 της 25.10.2012, σ. 1).

επιδέχονται κανέναν χειρισμό με τον οποίο να τίθενται εκτός λειτουργίας κατά τη διάρκεια της πτήσης. Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2012 πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να περιλαμβάνει πρόσθετες απαιτήσεις που σχετιζόμενες με τα μέσα εντοπισμού αεροσκαφών παγκοσμίως, ακόμη και σε ωκεανούς και απομακρυσμένες περιοχές.

- (5) Σύμφωνα με την πρόταση της επιτροπής καταγραφέα στοιχείων πτήσης (FLIRECP) του ΔΟΠΑ, όσον αφορά τον εξοπλισμό των μεγάλων αεροπλάνων με CVR παρατεταμένης διάρκειας καταγραφής, πρέπει να προβλεφθεί η τοποθέτηση CVR με διάρκεια καταγραφής 25 ωρών στα αεροσκάφη μέγιστης πιστοποιημένης μάζας απογείωσης άνω των 27 000 kg που θα κατασκευάζονται μετά την 1η Ιανουαρίου 2021.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό ανταποκρίνονται στις 13 συστάσεις ασφαλείας των αρχών διερεύνησης ασφαλείας⁽¹⁾, με σκοπό να βελτιωθεί η ασφάλεια με την ευκολότερη ανάκτηση πληροφοριών κατά τις διερευνήσεις ασφαλείας της ευρωπαϊκής πολιτικής αεροπορίας και τη βελτίωση των επιδόσεων και του χειρισμού του καταγραφέα στοιχείων πτήσης, καθώς και ο εντοπισμός αεροσκάφους μετά από ατύχημα επάνω από ύδατα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό βασίζονται στη γνωμοδότηση αριθ. 01/2014⁽²⁾ που εξέδωσε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) και το άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I (Ορισμοί), το παράρτημα IV (Μέρος-CAT), το παράρτημα VI (Μέρος-NCC) και το παράρτημα VIII (Μέρος-SPO) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Παραπομπές του EASA στις 13 συστάσεις για την ασφάλεια: CAND-1999-002 (McDonnell Douglas MD11, HB-IWF, 02/09/1998), GREC-2006-045 (B737 of Helios, 5B-DBY, 14/08/2005), NORW-2006-013 (ATR42, OY-JRJ 31/01/2005), NETH-2011-015 (Boeing 737, PH-BDP, 10/02/2010), UNKG-2012-013 (Boeing 767, G OOBK, 03/10/2010), FRAN-2012-025 (Airbus 340, F-GLZU, 22/07/2011), FINL-2012-003 (Airbus A330, OH-LTO, 11/12/2010), FRAN-2009-016, FRAN-2009-017, FRAN-2009-018, FRAN-2011-017 και FRAN-2011-018 (Airbus A330, F-GZCP, 01/06/2009), UNKG-2008-020 (ATR42, EI-SLD, 18/01/2007).

⁽²⁾ Γνώμη 01/2014 του EASA, της 5ης Μαΐου 2014, όσον αφορά την τροποποίηση των απαιτήσεων για συσκευές καταγραφής δεδομένων πτήσης και υποβρύχιες συσκευές εντοπισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:
 - «8α. “Ιχνηλάτηση αεροσκάφους”, διαδικασία από εδάφους με την οποία διατηρείται και επικαιροποιείται, σε τυποποιημένα χρονικά διαστήματα, αρχείο της θέσης σε τέσσερις διαστάσεις ιπτάμενου αεροσκάφους.
 - 8β. “Σύστημα ιχνηλάτησης αεροσκάφους”, σύστημα που στηρίζεται στην ιχνηλάτηση αεροσκάφους προκειμένου να διαπιστωθεί μη φυσιολογική πτητική συμπεριφορά και να σημανθεί συναγερμός.».
2. Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 τροποποιείται ως εξής:
 - α) Στην παράγραφο CAT.GEN.MPA.105 στοιχείο α), το σημείο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10) μεριμνά ώστε:

 - i) οι συσκευές καταγραφής στοιχείων πτήσης να μην ανενεργές ούτε να τίθενται εκτός λειτουργίας κατά τη διάρκεια της πτήσης·
 - ii) σε περίπτωση περιστατικού πλην ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος που αναφέρεται σύμφωνα με την ORO.GEN.160(α), οι καταχωρίσεις καταγραφέα στοιχείων πτήσης να μη διαγράφονται σκοπίμως· και
 - iii) σε περίπτωση ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος, ή εάν η αρχή διερεύνησης επιβάλλει τη διατήρηση των καταχωρίσεων των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης:
 - A) οι καταχωρίσεις καταγραφέα στοιχείων πτήσης να μη διαγράφονται σκοπίμως·
 - B) οι καταγραφείς στοιχείων πτήσης να απενεργοποιούνται αμέσως μετά την ολοκλήρωση της πτήσης· και
 - Γ) να λαμβάνονται προληπτικά μέτρα για τη διατήρηση των καταχωρίσεων των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης πριν από την αναχώρηση από τον θάλαμο πληρώματος πτήσης.».
 - β) Η παράγραφος CAT.GEN.MPA.195 τροποποιείται ως εξής:
 - i) Ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«CAT.GEN.MPA.195 Χειρισμός των καταχωρίσεων καταγραφέα στοιχείων πτήσης: διατήρηση, προσκόμιση, προστασία και χρήση».
 - ii) Το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Μετά από ατύχημα, σοβαρό συμβάν ή περιστατικό που διαπίστωσε η αρχή διερεύνησης, ο φορέας εκμετάλλευσης αεροσκάφους διατηρεί τα αρχικά καταγεγραμμένα δεδομένα για διάστημα 60 ημερών ή άλλο διάστημα που επιβάλλεται από την αρχή διερεύνησης.».
 - iii) Το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*):

 1. Εξαιρουμένης της διασφάλισης της λειτουργικής ετοιμότητας του CVR, οι καταχωρίσεις του CVR δεν δημοσιοποιούνται ούτε χρησιμοποιούνται, εκτός εάν:
 - i) διενεργείται διαδικασία χειρισμού των καταχωρίσεων του CVR και της μεταγραφής τους·
 - ii) συναινέσουν εκ των προτέρων όλα τα μέλη του πληρώματος και του προσωπικού συντήρησης· και
 - iii) χρησιμοποιούνται μόνον για τη διατήρηση ή τη βελτίωση της ασφάλειας.
 - 1α. Όταν επιθεωρείται καταχώριση του CVR για να διασφαλιστεί η λειτουργική του ετοιμότητα, ο φορέας εκμετάλλευσης μεριμνά για την προστασία της προσωπικών δεδομένων των καταγραφών του CVR και η καταγραφή δεν δημοσιοποιείται ούτε χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους από τη διασφάλιση της λειτουργικής ετοιμότητας του CVR.

2. Οι καταχωρίσεις του καταγραφέα στοιχείων πτήσης ή οι καταχωρίσεις της ζεύξης δεδομένων χρησιμοποιούνται μόνο για σκοπούς άλλους από τη διερεύνηση ατυχήματος ή περιστατικού, για το οποίο υφίσταται υποχρέωση αναφοράς, όταν τα εν λόγω αρχεία:

- i) χρησιμοποιούνται από τον φορέα εκμετάλλευσης μόνο για σκοπούς αξιοπλοΐας ή συντήρησης· ή
- ii) είναι αποχαρακτηρισμένα· ή
- iii) δημοσιοποιούνται μέσω ασφαλών διαδικασιών.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στην πολιτική αεροπορία και την κατάργηση της οδηγίας 94/56/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 12.11.2010, σ. 35).».

γ) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος CAT.GEN.MPA.205:

«CAT.GEN.MPA.205 Σύστημα ιχνηλάτησης αεροσκαφών — Αεροπλάνα

α) Μέχρι τις 16 Δεκεμβρίου 2018 ο φορέας εκμετάλλευσης καθιερώνει και διατηρεί, ως μέρος του συστήματος για την άσκηση επιχειρησιακού ελέγχου των πτήσεων, ένα σύστημα ιχνηλάτησης αεροσκαφών, το οποίο περιλαμβάνει τις πτήσεις που είναι επιλέξιμες για το β) όταν πραγματοποιούνται με τα ακόλουθα αεροπλάνα:

1. αεροπλάνα μέγιστης πιστοποιημένης μάζας απογείωσης (ΜCTOM) άνω των 27 000 kg, με μέγιστη επιχειρησιακή διαμόρφωση (ΜΟΡSC) άνω των 19, των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας (CofA) εκδόθηκε για πρώτη φορά πριν τις 16 Δεκεμβρίου 2018, που είναι εξοπλισμένα με ικανότητα παροχής θέσης πρόσθετης του δευτερεύοντος αναμεταδότη ραντάρ επιτήρησης·
2. όλα τα αεροπλάνα με ΜCTOM άνω των 27 000 kg, με ΜΟΡSC άνω των 19, για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA στις 16 Δεκεμβρίου 2018 ή αργότερα· και
3. όλα τα αεροπλάνα με ΜCTOM άνω των 45 500 kg, για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA στις 16 Δεκεμβρίου 2018 ή αργότερα·

β) Οι πτήσεις παρακολουθούνται από τον φορέα εκμετάλλευσης από την απογείωση έως την προσγείωση, εκτός από τις περιπτώσεις όπου η προγραμματισμένη διαδρομή και οι προγραμματισμένες παρεκκλίσεις από αυτήν εντάσσονται πλήρως σε τμήματα του εναέριου χώρου όπου:

1. παρέχεται κανονικά υπηρεσία επιτήρησης ATS που υποστηρίζεται από συστήματα επιτήρησης ATC για τον εντοπισμό του αεροσκάφους σε χρονικά διαστήματα με επαρκή διάρκεια· και
2. ο φορέας εκμετάλλευσης έχει υποβάλει στους αρμόδιους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας τα απαραίτητα στοιχεία επικοινωνίας.».

δ) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος CAT.GEN.MPA.210:

«CAT.GEN.MPA. 210 Θέση αεροσκάφους που βρίσκεται σε κίνδυνο — Αεροπλάνα

Τα ακόλουθα αεροπλάνα είναι εξοπλισμένα με ισχυρά και αυτόματα μέσα ώστε να προσδιορίζεται με ακρίβεια, όταν το αεροπλάνο είναι υποστεί σοβαρή ζημία μετά από ατύχημα, η θέση του σημείου τέλους της πτήσης:

1. όλα τα αεροπλάνα με ΜCTOM άνω των 27 000 kg, με ΜΟΡSC άνω των 19, για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA την 1η Ιανουαρίου 2021 ή αργότερα· και
2. όλα τα αεροπλάνα με ΜCTOM άνω των 45 000 kg, των οποίων το ατομικό CofA εκδόθηκε για πρώτη φορά την 1η Ιανουαρίου 2021 ή αργότερα.».

ε) Στην παράγραφο CAT.IDE.A.185, τα στοιχεία β) έως η) αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«β) Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2018, ο CVR έχει την ικανότητα να διατηρεί τα δεδομένα που καταγράφηκαν κατά τη διάρκεια τουλάχιστον:

1. των προηγούμενων 2 ωρών στην περίπτωση των αεροπλάνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο 1, όταν το ατομικό τους πιστοποιητικό αξιοπλοΐας εκδόθηκε την 1η Απριλίου 1998 ή αργότερα·
2. των προηγούμενων 30 λεπτών στην περίπτωση των αεροπλάνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο 1, όταν το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας εκδόθηκε πριν την 1η Απριλίου 1998· ή

3. των προηγούμενων 30 λεπτών, στην περίπτωση των αεροπλάνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο 2.
- γ) Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2019, ο CVR έχει την ικανότητα να διατηρεί τα δεδομένα που καταγράφηκαν κατά τη διάρκεια τουλάχιστον:
1. των προηγούμενων 25 ωρών για αεροπλάνα μέγιστης πιστοποιημένης μάζας απογείωσης (MCTOM) άνω των 27 000 kg, των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας (CoFA) εκδόθηκε για πρώτη φορά την 1η Ιανουαρίου 2021 ή αργότερα· ή
 2. των προηγούμενων 2 ωρών σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.
- δ) Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2019, ο CVR καταγράφει σε μέσα άλλα εκτός από μαγνητική ταινία ή μαγνητικό καλώδιο.
- ε) Ο CVR καταγράφει με αναφορά σε κλίμακα χρόνου:
1. φωνητικές επικοινωνίες που εκπέμπονται από τον θάλαμο πληρώματος πτήσης ή λαμβάνονται στον θάλαμο μέσω ασυρμάτου·
 2. φωνητικές επικοινωνίες των μελών του πληρώματος πτήσης με τη χρήση του συστήματος ενδοεπικοινωνίας και του συστήματος αναγγελιών κοινού, εάν είναι εγκατεστημένο·
 3. το ακουστικό περιβάλλον του θαλάμου πληρώματος πτήσης, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς διακοπή:
 - ι) για τα αεροπλάνα των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας εκδόθηκε για πρώτη φορά την 1η Απριλίου 1998 ή αργότερα, τα ηχητικά σήματα που λαμβάνονται από κάθε χρησιμοποιούμενο μικρόφωνο τύπου προβόλου και μικρόφωνο εφαρμοσμένο σε προσωπίδα·
 - ii) για τα αεροπλάνα που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο 2 των οποίων το ατομικό CoFA εκδόθηκε πριν την 1η Απριλίου 1998, τα ηχητικά σήματα που λαμβάνονται από κάθε χρησιμοποιούμενο μικρόφωνο τύπου προβόλου και μικρόφωνο εφαρμοσμένο σε προσωπίδα, εφόσον είναι πρακτικά δυνατό·
 4. ηχητικά ή ακουστικά σήματα για την αναγνώριση των βοηθημάτων αεροναυτιλίας ή προσέγγισης, τα οποία λαμβάνονται από ένα ακουστικό ή megάφωνο.
- στ) Ο καταγραφέας συνομιλιών στον θάλαμο διακυβέρνησης αρχίζει να καταγράφει πριν το αεροπλάνο κινηθεί με δική του ισχύ και συνεχίζει να καταγράφει έως τον τερματισμό της πτήσης, όταν το αεροπλάνο δεν μπορεί πλέον να κινείται με τη δική του ισχύ. Επιπλέον, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας την 1η Απριλίου 1998 ή αργότερα, ο καταγραφέας συνομιλιών στον θάλαμο διακυβέρνησης αρχίζει αυτόματα να καταγράφει πριν το αεροπλάνο κινηθεί με δική του ισχύ και συνεχίζει να καταγράφει έως τον τερματισμό της πτήσης, όταν το αεροπλάνο δεν μπορεί πλέον να κινείται με τη δική του ισχύ.
- ζ) Επιπλέον του στοιχείου στ), ανάλογα με τη διαθεσιμότητα ηλεκτρικής ισχύος, ο CVR αρχίζει να καταγράφει όσο το δυνατόν ενωρίτερα κατά τη διάρκεια των ελέγχων στον θάλαμο διακυβέρνησης, πριν από την εκκίνηση των κινητήρων κατά την έναρξη της πτήσης έως τους ελέγχους στον θάλαμο διακυβέρνησης αμέσως μετά την κράτηση των κινητήρων στο τέλος της πτήσης, στην περίπτωση:
1. των αεροπλάνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο 1 των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας εκδόθηκε την 1η Απριλίου 1998 ή αργότερα· ή
 2. των αεροπλάνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο 2.
- η) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι τις 16 Ιουνίου 2018 η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
- στ) Στην CAT.IDE.A.190, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ε) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι τις 16 Ιουνίου 2018 η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
- ζ) Στην CAT.IDE.A.195, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι τις 16 Ιουνίου 2018 η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».

- η) Η παράγραφος CAT.IDE.A.280 τροποποιείται ως εξής:
- i) Το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) Τα αεροπλάνα με MOPSC άνω των 19 θέσεων επιβατών είναι εφοδιασμένα τουλάχιστον με:
1. δύο πομπούς εντοπισμού επείγουσας ανάγκης (ELT), ένας από τους οποίους αυτόματος, ή ένα πομπός εντοπισμού επείγουσας ανάγκης και ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση της CAT.GEN.MPA.210, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA μετά την 1η Ιουλίου 2008· ή
 2. έναν αυτόματο πομπό εντοπισμού επείγουσας ανάγκης ή δύο πομπούς εντοπισμού επείγουσας ανάγκης οποιουδήποτε τύπου, ή ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση της CAT.GEN.MPA.210, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοίας την 1η Ιουλίου 2008 ή πριν από την ημερομηνία αυτή.».
- ii) το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) Τα αεροπλάνα με μέγιστη επιχειρησιακή διαμόρφωση έως 19 θέσεις επιβατών είναι εφοδιασμένα με τουλάχιστον:
1. έναν αυτόματο πομπό εντοπισμού επείγουσας ανάγκης ή ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση της CAT.GEN.MPA.210, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοίας μετά την 1η Ιουλίου 2008· ή
 2. έναν πομπό εντοπισμού επείγουσας ανάγκης οποιουδήποτε τύπου, ή ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση της CAT.GEN.MPA.210, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοίας την 1η Ιουλίου 2008 ή πριν από την ημερομηνία αυτή.».
- θ) Στην CAT.IDE.A.285, παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «στ) Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2019, τα αεροπλάνα MCTOM άνω των 27 000 kg και με MOPSC άνω των 19 θέσεων και όλα τα αεροπλάνα με MCTOM άνω των 45 500 kg είναι εξοπλισμένα με ασφαλώς στερεωμένη υποβρύχια συσκευή εντοπισμού που λειτουργεί στη συχνότητα 8,8 kHz ± 1 kHz, εκτός εάν:
1. το αεροπλάνο ίπταται σε διαδρομές στις οποίες σε κανένα σημείο δεν βρίσκεται σε απόσταση άνω των 180 ναυτικών μιλίων από την ακτή· ή
 2. το αεροπλάνο είναι εξοπλισμένο με ισχυρά και αυτόματα μέσα ώστε να προσδιορίζεται με ακρίβεια, όταν το αεροπλάνο έχει υποστεί σοβαρή ζημία μετά από ατύχημα, η θέση του σημείου τέλους της πτήσης.».
- ι) Στην παράγραφο CAT.IDE.H.185, τα στοιχεία γ) έως στ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «γ) Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2019, ο CVR καταγράφει σε μέσα άλλα εκτός από μαγνητική ταινία ή μαγνητικό καλώδιο.
- δ) Ο CVR καταγράφει με αναφορά σε κλίμακα χρόνου:
1. φωνητικές επικοινωνίες που εκπέμπονται από τον θάλαμο πληρώματος πτήσης ή λαμβάνονται στον θάλαμο μέσω ασυρμάτου·
 2. φωνητικές επικοινωνίες των μελών του πληρώματος πτήσης με τη χρήση του συστήματος ενδοεπικοινωνίας και του συστήματος αναγγελιών κοινού, εάν είναι εγκατεστημένο·
 3. το ακουστικό περιβάλλον του θαλάμου πληρώματος πτήσης, συμπεριλαμβανομένων χωρίς διακοπή:
 - i) για ελικόπτερα των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοίας εκδόθηκε για πρώτη φορά την 1η Αυγούστου 1999 ή αργότερα, των ηχητικών σημάτων που λαμβάνονται από κάθε μικρόφωνο του πληρώματος·
 - ii) για ελικόπτερα των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοίας εκδόθηκε για πρώτη φορά πριν την 1η Αυγούστου 1999 ή αργότερα, των ηχητικών σημάτων που λαμβάνονται από κάθε μικρόφωνο του πληρώματος, εφόσον είναι εφικτό·
 4. ηχητικά ή ακουστικά σήματα για την αναγνώριση των βοηθημάτων αεροναυτιλίας ή προσέγγισης, τα οποία λαμβάνονται από ένα ακουστικό ή megάφωνο.
- ε) Ο καταγραφέας συνομιλιών στον θάλαμο διακυβέρνησης αρχίζει να καταγράφει πριν το ελικόπτερο κινηθεί με δική του ισχύ και συνεχίζει να καταγράφει έως τη διακοπή της πτήσης, όταν το ελικόπτερο δεν μπορεί να κινείται με τη δική του ισχύ.

- στ) Επιπροσθέτως του στοιχείου ε), για τα ελικόπτερα που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο 2, των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας εκδόθηκε την 1η Αυγούστου 1999 ή μετά:
1. ο CVR αρχίζει αυτόματα να καταγράφει πριν το ελικόπτερο κινηθεί με δική του ισχύ και συνεχίζει να καταγράφει έως τη λήξη της πτήσης, όταν το ελικόπτερο δεν μπορεί να κινείται πλέον με δική του ισχύ· και
 2. ανάλογα με τη διαθεσιμότητα ηλεκτρικής ισχύος, ο CVR αρχίζει να καταγράφει όσο το δυνατόν ενωρίτερα κατά τη διάρκεια των ελέγχων στον θάλαμο διακυβέρνησης, πριν από την έναρξη της πτήσης έως τους ελέγχους στον θάλαμο διακυβέρνησης αμέσως μετά την κράτηση των κινητήρων στο τέλος της πτήσης.
- ζ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
- ια) Στην παράγραφο CAT.IDE.H.190, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ε) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
- ιβ) Στην CAT.IDE.H.195, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
3. Το παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 τροποποιείται ως εξής:
- α) Στην παράγραφο NCC.GEN.106 στοιχείο α), το σημείο 9) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «9) μερμινά ώστε:
- i) οι συσκευές καταγραφής στοιχείων πτήσης να μην ανενεργές ούτε τίθενται εκτός λειτουργίας κατά τη διάρκεια της πτήσης·
 - ii) σε περίπτωση περιστατικού πλην ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος που αναφέρεται σύμφωνα με την ORO.GEN.160(α), οι καταχωρίσεις καταγραφέα στοιχείων πτήσης να μην διαγράφονται σκοπίμως· και
 - iii) σε περίπτωση ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος, ή εάν η αρχή διερεύνησης επιβάλλει τη διατήρηση των καταχωρίσεων των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης:
 - A) οι καταχωρίσεις καταγραφέα στοιχείων πτήσης να μην διαγράφονται σκοπίμως·
 - B) οι καταγραφείς στοιχείων πτήσης να απενεργοποιούνται αμέσως μετά την ολοκλήρωση της πτήσης· και
 - Γ) να λαμβάνονται προληπτικά μέτρα για τη διατήρηση των καταχωρίσεων των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης πριν από την αναχώρηση από τον θάλαμο πληρώματος πτήσης.».
- β) Η παράγραφος NCC.GEN.145 τροποποιείται ως εξής:
- i) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«NCC.GEN.145 Χειρισμός των καταχωρίσεων καταγραφέα στοιχείων πτήσης: διατήρηση, προσκόμιση, προστασία και χρήση».
 - ii) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Μετά από ατύχημα, σοβαρό συμβάν ή περιστατικό που διαπίστωσε η αρχή διερεύνησης, ο φορέας εκμετάλλευσης αεροσκάφους διατηρεί τα αρχικά καταγεγραμμένα δεδομένα για διάστημα 60 ημερών ή άλλο διάστημα που επιβάλλεται από την αρχή διερεύνησης.».

iii) Το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010:

1. Εξαιρουμένης της διασφάλισης της λειτουργικής ετοιμότητας του CVR, οι καταχωρίσεις του CVR δεν δημοσιοποιούνται ούτε χρησιμοποιούνται, εκτός εάν:
 - i) διενεργείται διαδικασία χειρισμού των καταχωρίσεων του CVR και της μεταγραφής τους·
 - ii) συνανέσουν εκ των προτέρων όλα τα μέλη του πληρώματος και του προσωπικού συντήρησης· και
 - iii) χρησιμοποιούνται μόνον για τη διατήρηση ή τη βελτίωση της ασφάλειας.
- 1α. Όταν επιθεωρείται καταχώριση του CVR για να διασφαλισθεί η λειτουργική του ετοιμότητα, ο φορέας εκμετάλλευσης μεριμνά για την προστασία της προσωπικών δεδομένων των καταγραφών του CVR και η καταγραφή δεν δημοσιοποιείται ούτε χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους από τη διασφάλιση της λειτουργικής ετοιμότητας του CVR.
2. Οι καταχωρίσεις του καταγραφεία στοιχείων πτήσης ή οι καταχωρίσεις της ζεύξης δεδομένων χρησιμοποιούνται μόνο για σκοπούς άλλους από τη διερεύνηση ατυχήματος ή περιστατικού, για το οποίο υφίσταται υποχρέωση αναφοράς, όταν τα εν λόγω αρχεία:
 - i) χρησιμοποιούνται από τον φορέα εκμετάλλευσης μόνο για σκοπούς αξιοπλοΐας ή συντήρησης· ή
 - ii) είναι αποχαρακτηρισμένα· ή
 - iii) δημοσιοποιούνται μέσω ασφαλών διαδικασιών».

γ) Η παράγραφος NCC.IDE.A.160 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Ο CVR έχει την ικανότητα να διατηρεί τις πληροφορίες που καταγράφηκαν κατά τη διάρκεια τουλάχιστον:

1. των προηγούμενων 25 ωρών για αεροπλάνα μέγιστης πιστοποιημένης μάζας απογείωσης (MCTOM) άνω των 27 000 kg, των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας (CofA) εκδόθηκε για πρώτη φορά την 1η Ιανουαρίου 2021 ή μετά· ή
2. των προηγούμενων 2 ωρών σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.».

ii) το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».

δ) Στην παράγραφο NCC.IDE.A.165, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».

ε) Στην παράγραφο NCC.IDE.A.215, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Τα αεροπλάνα είναι εξοπλισμένα με:

1. ELT οποιουδήποτε τύπου, ή ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση του παραρτήματος IV (Μέρος CAT), της CAT.GEN.MPA.210, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA την 1η Ιουλίου 2008 ή πριν από την ημερομηνία αυτή·
2. αυτόματο ELT, ή ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση του παραρτήματος IV (Μέρος CAT), της CAT.GEN.MPA.210, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA την 1η Ιουλίου 2008 ή αργότερα.».

στ) Στην παράγραφο NCC.IDE.A.170, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.»

ζ) Στην παράγραφο NCC.IDE.H.160, το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.»

η) Στην παράγραφο NCC.IDE.H.165, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.»

θ) Στην παράγραφο NCC.IDE.H.170, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.»

4. Το παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο SPO.GEN.107 στοιχείο α), το σημείο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9) μερμνά ώστε:

i) οι συσκευές καταγραφής στοιχείων πτήσης να μην ανενεργές ούτε τίθενται εκτός λειτουργίας κατά τη διάρκεια της πτήσης·

ii) σε περίπτωση περιστατικού πλην ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος που αναφέρεται σύμφωνα με την ORO.GEN.160(α), οι καταχωρίσεις καταγραφέα στοιχείων πτήσης να μην διαγράφονται σκοπίμως· και

iii) σε περίπτωση ατυχήματος ή σοβαρού συμβάντος, ή εάν η αρχή διερεύνησης επιβάλλει τη διατήρηση των καταχωρίσεων των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης:

A) οι καταχωρίσεις καταγραφέα στοιχείων πτήσης να μην διαγράφονται σκοπίμως·

B) οι καταγραφείς στοιχείων πτήσης να απενεργοποιούνται αμέσως μετά την ολοκλήρωση της πτήσης· και

Γ) να λαμβάνονται προληπτικά μέτρα για τη διατήρηση των καταχωρίσεων των συσκευών καταγραφής δεδομένων πτήσης πριν από την αναχώρηση από τον θάλαμο πληρώματος πτήσης.»

β) Η παράγραφος SPO.GEN.145 τροποποιείται ως εξής:

i) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«SPO.GEN.145 Χειρισμός των καταχωρίσεων καταγραφέα στοιχείων πτήσης: διατήρηση, προσκόμιση, προστασία και χρήση — πτητικές λειτουργίες με σύνθετο μηχανοκίνητο αεροσκάφος»

ii) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Μετά από ατύχημα, σοβαρό συμβάν ή περιστατικό που διαπίστωσε η αρχή διερεύνησης, ο φορέας εκμετάλλευσης αεροσκάφους διατηρεί τα αρχικά καταγεγραμμένα δεδομένα για διάστημα 60 ημερών ή άλλο διάστημα που επιβάλλεται από την αρχή διερεύνησης.»

iii) το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010 και εξαιρουμένης της διασφάλισης της λειτουργικής ετοιμότητας του CVR, οι καταχωρίσεις του CVR δεν δημοσιοποιούνται ούτε χρησιμοποιούνται, εκτός εάν:

- i) διενεργείται διαδικασία χειρισμού των καταχωρίσεων του CVR και της μεταγραφής τους·
- ii) όλα τα μέλη του πληρώματος και του προσωπικού συντήρησης έχουν δώσει εκ των προτέρων τη συγκατάθεσή τους· και
- iii) χρησιμοποιούνται μόνον για τη διατήρηση ή τη βελτίωση της ασφάλειας.

Όταν επιθεωρείται καταχώριση του CVR για να διασφαλισθεί η λειτουργική του ετοιμότητα, ο φορέας εκμετάλλευσης μεριμνά για την προστασία της προσωπικών δεδομένων των καταγραφών του CVR και η καταγραφή δεν δημοσιοποιείται ούτε χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους από τη διασφάλιση της λειτουργικής ετοιμότητας του CVR.».

γ) Η παράγραφος SPO.IDE.A.140 τροποποιείται ως εξής:

i) Το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Ο CVR έχει την ικανότητα να διατηρεί τις πληροφορίες που καταγράφηκαν κατά τη διάρκεια τουλάχιστον:

1. των προηγούμενων 25 ωρών για αεροπλάνα μέγιστης πιστοποιημένης μάζας απογείωσης (MCTOM) άνω των 27 000 kg, των οποίων το ατομικό πιστοποιητικό αξιοπλοΐας (CofA) εκδόθηκε για πρώτη φορά την 1η Ιανουαρίου 2021 ή αργότερα· ή
2. των προηγούμενων 2 ωρών σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.».

ii) Το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».

δ) Στην παράγραφο SPO.IDE.A.145, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».

ε) Στην παράγραφο SPO.IDE.A.150, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».

στ) Στην παράγραφο SPO.IDE.A.190, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Τα αεροπλάνα είναι εξοπλισμένα με:

1. ELT οποιουδήποτε τύπου, ή ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση του παραρτήματος IV (Μέρος CAT), της CAT.GEN.MPA.210, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA την 1η Ιουλίου 2008 ή πριν από την ημερομηνία αυτή·
2. αυτόματο ELT, ή ένα μέσον εντοπισμού του αεροσκάφους που πληροί την απαίτηση του παραρτήματος IV (Μέρος CAT), της CAT.GEN.MPA.210, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012, στην περίπτωση αεροπλάνων για τα οποία εκδόθηκε για πρώτη φορά ατομικό CofA την 1η Ιουλίου 2008 ή αργότερα· ή
3. ELT (ELT(S)) επιβίωσης ή ατομικό ραδιοσημαντήρα εντοπισμού (PLB) που φέρει μέλος του πληρώματος ή επιβάτης, όταν το αεροπλάνο έχει πιστοποιηθεί για μέγιστη επιχειρησιακή διαμόρφωση έως έξι θέσεων.»

- ζ) Στην παράγραφο SPO.IDE.H.140, το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «στ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
- η) Στην παράγραφο SPO.IDE.H.145, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ε) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιου εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
- θ) Στην παράγραφο SPO.IDE.H.150, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) Εάν ο CVR δεν είναι αναπτύξιμος, διαθέτει συσκευή διευκόλυνσης υποβρύχιας εντοπισμού του. Το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2020, η εν λόγω συσκευή έχει ελάχιστο χρόνο υποβρύχιας μετάδοσης 90 ημερών. Εάν ο CVR είναι αναπτύξιμος, διαθέτει αυτόματο πομπό εντοπισμού έκτακτης ανάγκης.».
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2339 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Δεκεμβρίου 2015

περί θεσπίσεως απαγόρευσης της αλιείας υπόγλωσσας Γροιλανδίας στις περιοχές NAFO 3LMNO από σκάφη που φέρουν σημαία Ισπανίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/104 του Συμβουλίου ⁽²⁾ καθορίζει ποσοστώσεις για το 2015.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2015.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1***Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που χορηγήθηκε στα κράτη μέλη τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2015, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

*Άρθρο 2***Απαγορεύσεις**

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος το οποίο αναφέρεται επίσης σε αυτό απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύονται ειδικότερα η διατήρηση επί του σκάφους, η μετατόπιση, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση ιχθύων από το υπόψη απόθεμα οι οποίοι έχουν αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

*Άρθρο 3***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/104 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2015, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2015, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα, και για τα ενωσιακά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 43/2014 καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 779/2014 (ΕΕ L 22 της 28.1.2015, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
João AGUIAR MACHADO
Γενικός Διευθυντής Θαλάσσιας Πολιτικής και Αλιείας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	67/TQ104
Κράτος μέλος	Ισπανία
Απόθεμα	GHL/N3LMNO
Είδος	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Ζώνη	NAFO 3LMNO
Ημερομηνία απαγόρευσης	3.12.2015

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2340 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2015

για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/81/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κατώτατα όρια εφαρμογής κατά τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/81/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τον συντονισμό των διαδικασιών σύναψης ορισμένων συμβάσεων έργων, προμηθειών και παροχής υπηρεσιών που συνάπτονται από αναθέτουσες αρχές ή αναθέτοντες φορείς στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας καθώς και την τροποποίηση των οδηγιών 2004/17/ΕΚ και 2004/18/ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 68,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 94/800/ΕΚ ⁽²⁾ το Συμβούλιο συνήψε τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις («η συμφωνία») ⁽³⁾. Η συμφωνία πρέπει να εφαρμόζεται σε οποιαδήποτε σύμβαση κρατικών προμηθειών της οποίας η αξία φθάνει ή υπερβαίνει τα ποσά («κατώτατα όρια») που ορίζονται στη συμφωνία και εκφράζονται ως ειδικά τραβηχτικά δικαιώματα.
- (2) Ένας από τους στόχους των οδηγιών 2004/17/ΕΚ ⁽⁴⁾ και 2004/18/ΕΚ ⁽⁵⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου είναι να επιτρέψουν στους αναθέτοντες φορείς και στις αναθέτουσες αρχές που τις εφαρμόζουν να συμμορφώνονται συγχρόνως και με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στη συμφωνία. Για να επιτευχθεί ο στόχος αυτός, τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στις οδηγίες εκείνες για τις δημόσιες συμβάσεις που καλύπτονται επίσης και από τη συμφωνία πρέπει να ευθυγραμμιστούν, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι αντιστοιχούν στα ισοδύναμα σε ευρώ, στρογγυλοποιημένα προς τα κάτω στην πλησιέστερη χιλιάδα, των κατώτατων ορίων που ορίζονται στη συμφωνία.
- (3) Για λόγους συνοχής, τα κατώτατα όρια που ορίζονται στην οδηγία 2009/81/ΕΚ θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τα αναθεωρημένα κατώτατα όρια που ορίζονται στο άρθρο 16 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ.
- (4) Επομένως, η οδηγία 2009/81/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για τις δημόσιες συμβάσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο στοιχείο α), το ποσό «414 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «418 000 ευρώ».
- (2) Στο στοιχείο β), το ποσό «5 186 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «5 225 000 ευρώ».

⁽¹⁾ ΕΕ L 216 της 20.8.2009, σ. 76.

⁽²⁾ Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών που απέρρευσαν από τις πολυμερείς διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1).

⁽³⁾ Πρόκειται για πολυμερή συμφωνία στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Στόχος της συμφωνίας είναι το αμοιβαίο άνοιγμα των αγορών δημοσίων συμβάσεων μεταξύ των μελών της.

⁽⁴⁾ Οδηγία 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών (ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 1).

⁽⁵⁾ Οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2341 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 15ης Δεκεμβρίου 2015****για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κατώτατα όρια εφαρμογής κατά τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 69,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 94/800/ΕΚ ⁽²⁾ το Συμβούλιο συνήψε τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις («η συμφωνία») ⁽³⁾. Η συμφωνία πρέπει να εφαρμόζεται σε οποιαδήποτε σύμβαση κρατικών προμηθειών της οποίας η αξία φθάνει ή υπερβαίνει τα ποσά («κατώτατα όρια») που ορίζονται στη συμφωνία και εκφράζονται ως ειδικά τραβηχτικά δικαιώματα.
- (2) Ένας από τους στόχους της οδηγίας 2004/17/ΕΚ είναι να επιτρέψει στους αναθέτοντες φορείς που εφαρμόζουν την εν λόγω οδηγία να συμμορφώνονται συγχρόνως και με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στη συμφωνία. Για να επιτευχθεί ο στόχος αυτός, τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στην εν λόγω οδηγία για τις δημόσιες συμβάσεις, που καλύπτονται επίσης και από τη συμφωνία, πρέπει να ευθυγραμμιστούν, ώστε να εξασφαλιστεί ότι αντιστοιχούν στα ισοδύναμα σε ευρώ, στρογγυλοποιημένα προς τα κάτω στην πλησιέστερη χιλιάδα, των κατώτατων ορίων που ορίζονται στη συμφωνία.
- (3) Για λόγους συνοχής, ενδείκνυται να ευθυγραμμιστούν επίσης τα κατώτατα όρια στην οδηγία 2004/17/ΕΚ, τα οποία δεν καλύπτονται από τη συμφωνία.
- (4) Συνεπώς, η οδηγία 2004/17/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για τις δημόσιες συμβάσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2004/17/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 16 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στο στοιχείο α), το ποσό «414 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «418 000 ευρώ»·
 - β) στο στοιχείο β), το ποσό «5 186 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «5 225 000 ευρώ».
- 2) Το άρθρο 61 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στην παράγραφο 1, το ποσό «414 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «418 000 ευρώ»·
 - β) στην παράγραφο 2, το ποσό «414 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «418 000 ευρώ».

⁽¹⁾ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 1.⁽²⁾ Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών που απέρρευσαν από τις πολυμερείς διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1).⁽³⁾ Πρόκειται για πολυμερή συμφωνία στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Στόχος της συμφωνίας είναι το αμοιβαίο άνοιγμα των αγορών δημοσίων συμβάσεων μεταξύ των μελών της.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2342 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 15ης Δεκεμβρίου 2015****για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κατώτατα όρια εφαρμογής κατά τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 78,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 94/800/ΕΚ ⁽²⁾ το Συμβούλιο συνήψε τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις («η συμφωνία») ⁽³⁾. Η συμφωνία πρέπει να εφαρμόζεται σε οποιαδήποτε σύμβαση κρατικών προμηθειών της οποίας η αξία φθάνει ή υπερβαίνει τα ποσά («κατώτατα όρια») που ορίζονται στη συμφωνία και εκφράζονται ως ειδικά τραβηχτικά δικαιώματα.
- (2) Ένας από τους στόχους της οδηγίας 2004/18/ΕΚ είναι να επιτρέψει στις αναθέτουσες αρχές που εφαρμόζουν την εν λόγω οδηγία να συμμορφώνονται συγχρόνως και με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στη συμφωνία. Για να επιτευχθεί ο στόχος αυτός, τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στην εν λόγω οδηγία για τις δημόσιες συμβάσεις, που καλύπτονται επίσης και από τη συμφωνία, πρέπει να ευθυγραμμιστούν, ώστε να εξασφαλιστεί ότι αντιστοιχούν στα ισοδύναμα σε ευρώ, στρογγυλοποιημένα προς τα κάτω στην πλησιέστερη χιλιάδα, των κατώτατων ορίων που ορίζονται στη συμφωνία.
- (3) Για λόγους συνοχής, ενδείκνυται να ευθυγραμμιστούν επίσης τα κατώτατα όρια στην οδηγία 2004/18/ΕΚ, τα οποία δεν καλύπτονται από τη συμφωνία.
- (4) Επομένως, η οδηγία 2004/18/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για τις δημόσιες συμβάσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2004/18/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στο στοιχείο α), το ποσό «134 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «135 000 ευρώ»·
 - β) στο στοιχείο β), το ποσό «207 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «209 000 ευρώ»·
 - γ) στο στοιχείο γ), το ποσό «5 186 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «5 225 000 ευρώ».
- 2) Στο άρθρο 8, η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στο στοιχείο α), το ποσό «5 186 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «5 225 000 ευρώ»·
 - β) στο στοιχείο β), το ποσό «207 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «209 000 ευρώ».

⁽¹⁾ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114.⁽²⁾ Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών που απέρρευσαν από τις πολυμερείς διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994), καθόσον αφορά τα θέματα που εμπήτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1).⁽³⁾ Πρόκειται για πολυμερή συμφωνία στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Στόχος της συμφωνίας είναι το αμοιβαίο άνοιγμα των αγορών δημοσίων συμβάσεων μεταξύ των μελών της.

- 3) Στο άρθρο 56, το ποσό «5 186 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «5 225 000 ευρώ».
- 4) Στο άρθρο 63 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, το ποσό «5 186 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «5 225 000 ευρώ».
- 5) Το άρθρο 67 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στο στοιχείο α), το ποσό «134 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «135 000 ευρώ»·
 - β) στο στοιχείο β), το ποσό «207 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «209 000 ευρώ»·
 - γ) στο στοιχείο γ), το ποσό «207 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό «209 000 ευρώ».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2343 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2015

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς 5 και 7 και τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα 19 και 34

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή διεθνών λογιστικών προτύπων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 της Επιτροπής ⁽²⁾ υιοθετήθηκαν ορισμένα διεθνή πρότυπα και διερμηνείες που υφίσταντο στις 15 Οκτωβρίου 2008.
- (2) Στις 25 Σεπτεμβρίου 2014 το Συμβούλιο των Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (IASB) δημοσίευσε τις ετήσιες βελτιώσεις των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς κύκλος 2012-2014 («οι ετήσιες βελτιώσεις»), στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας βελτίωσης που εφαρμόζει, η οποία στοχεύει στην ευθυγράμμιση και τη διευκρίνιση των προτύπων. Στόχος των ετήσιων βελτιώσεων είναι η αντιμετώπιση μη επειγόντων, πλην όμως αναγκαίων, θεμάτων που συζητήθηκαν από το IASB κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής του εγχειρήματος σε πεδία ασυμβατότητας των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (ΔΠΧΑ) και των Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (ΔΛΠ) ή όπου απαιτείται αποσαφήνιση της διατύπωσης.
- (3) Οι τροποποιήσεις του ΔΠΧΑ 7 συνεπάγονται συνακόλουθες τροποποιήσεις στο ΔΛΠ 1 προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνοχή μεταξύ των διεθνών λογιστικών προτύπων χρηματοοικονομικής αναφοράς.
- (4) Η διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Συμβουλευτική Ομάδα για Θέματα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς επιβεβαιώνει ότι οι τροποποιήσεις των ΔΠΧΑ 5 και 7, καθώς και των ΔΛΠ 19 και 34, πληρούν τα κριτήρια έγκρισης που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002.
- (5) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1126/2008.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κανονιστικής επιτροπής λογιστικών θεμάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 τροποποιείται ως εξής: τα ακόλουθα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς και Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα τροποποιούνται όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού:

- α) το ΔΠΧΠ 5 *Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία που κατέχονται προς πώληση και διακοπείσες δραστηριότητες* τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- β) το ΔΠΧΑ 7 *Χρηματοοικονομικά Μέσα: Γνωστοποιήσεις* τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- γ) το ΔΛΠ 19 *Παροχές σε εργαζομένους* τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

⁽¹⁾ ΕΕ L 243 της 11.9.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2008, για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 320 της 29.11.2008, σ. 1).

- δ) το ΔΛΠ 34 *Ενδιάμεση Χρηματοοικονομική Αναφορά* τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- ε) το ΔΠΧΑ 1 *Πρώτη Εφαρμογή των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς* τροποποιείται σύμφωνα με τις τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 7, όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Οι επιχειρήσεις εφαρμόζουν τις τροποποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1, το αργότερο από την ημερομηνία έναρξης του πρώτου οικονομικού έτους τους που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2016 ή μεταγενέστερα.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ετήσιες βελτιώσεις των ΔΠΧΑ του κύκλου 2012–2014

Τροποποιήσεις στο

ΔΠΧΑ 5 Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία που κατέχονται προς πώληση και διακοπείσες δραστηριότητες

Τροποποιούνται οι παράγραφοι 26–29, καθώς και οι αντίστοιχες επικεφαλίδες τους, και προστίθενται οι παράγραφοι 26Α και 44ΙΑ.

Μεταβολές σε πρόγραμμα πώλησης ή σε πρόγραμμα διανομής σε ιδιοκτήτες

26. Αν η οικονομική οντότητα έχει κατατάξει περιουσιακό στοιχείο (ή ομάδα εκποίησης) ως κατεχόμενο προς πώληση ή ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες, αλλά δεν πληρούνται πλέον τα κριτήρια των παραγράφων 7–9 (για κατεχόμενο προς πώληση) ή της παραγράφου 12Α (για κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες), η οικονομική οντότητα παύει να κατατάσσει το περιουσιακό στοιχείο (ή την ομάδα εκποίησης) ως κατεχόμενο προς πώληση ή ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες (αντιστοίχως). Στις περιπτώσεις αυτές, η οικονομική οντότητα ακολουθεί τις οδηγίες των παραγράφων 27–29 για να λογιστικοποιήσει αυτή τη μεταβολή, πλην των περιπτώσεων όπου εφαρμόζεται η παράγραφος 26Α.
- 26Α. Αν η οικονομική οντότητα ανακατατάσσει ένα περιουσιακό στοιχείο (ή ομάδα εκποίησης) απευθείας από κατεχόμενο προς πώληση σε κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες, ή απευθείας από κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες σε κατεχόμενο προς πώληση, τότε η μεταβολή της κατάταξης θεωρείται συνέχιση του αρχικού προγράμματος εκποίησης. Η οικονομική οντότητα:
- α) δεν ακολουθεί τις οδηγίες των παραγράφων 27–29 για να λογιστικοποιήσει αυτή τη μεταβολή. Η οικονομική οντότητα εφαρμόζει τις απαιτήσεις κατάταξης, παρουσίασης και επιμέτρησης του παρόντος ΔΠΧΑ οι οποίες ισχύουν για τη νέα μέθοδο εκποίησης.
 - β) μετρά το μη κυκλοφορούν περιουσιακό στοιχείο (ή ομάδα εκποίησης) σύμφωνα με τις απαιτήσεις της παραγράφου 15 (εάν ανακατατάσσεται ως κατεχόμενο προς πώληση) ή 15Α (εάν ανακατατάσσεται ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες) και αναγνωρίζει κάθε μείωση ή αύξηση της εύλογης αξίας μείον το κόστος της πώλησης/ το κόστος της διανομής του μη κυκλοφορούντος περιουσιακού στοιχείου (ή ομάδας εκποίησης) σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 20–25.
 - γ) δεν μεταβάλλει την ημερομηνία της κατάταξης σύμφωνα με τις παραγράφους 8 και 12Α. Αυτό δεν αποκλείει παράταση της περιόδου που απαιτείται για την ολοκλήρωση μιας πώλησης ή διανομής σε ιδιοκτήτες, εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 9.
27. Η οικονομική οντότητα επιμετρά ένα μη κυκλοφορούν περιουσιακό στοιχείο (ή ομάδα εκποίησης) που παύει να κατατάσσεται ως κατεχόμενο προς πώληση ή ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες (ή που παύει να συμπεριλαμβάνεται σε ομάδα εκποίησης που κατατάσσεται ως κατεχόμενη προς πώληση ή ως κατεχόμενη για διανομή σε ιδιοκτήτες) στη χαμηλότερη αξία μεταξύ:
- α) της λογιστικής αξίας πριν το περιουσιακό στοιχείο (ή η ομάδα εκποίησης) καταταχθεί ως κατεχόμενο προς πώληση ή ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες, προσαρμοσμένη για τυχόν απόσβεση ή αναπροσαρμογές που θα είχαν αναγνωρισθεί αν το περιουσιακό στοιχείο (ή η ομάδα εκποίησης) δεν είχε καταταχθεί ως κατεχόμενο προς πώληση ή ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες, και
 - β) του ανακτήσιμου ποσού του κατά την ημερομηνία της μεταγενέστερης απόφασης να μην πωληθεί ή διανεμηθεί. [παραλείπεται υποσημείωση]
28. Η οικονομική οντότητα περιλαμβάνει κάθε απαιτούμενη προσαρμογή της λογιστικής αξίας ενός μη κυκλοφορούντος περιουσιακού στοιχείου, που παύει να κατατάσσεται ως κατεχόμενο προς πώληση ή ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες, στα αποτελέσματα [παραλείπεται υποσημείωση] από συνεχιζόμενες δραστηριότητες κατά την περίοδο που τα κριτήρια των παραγράφων 7–9 ή 12Α, αντιστοίχως, παύουν να πληρούνται. Οι οικονομικές καταστάσεις για τις περιόδους από την κατάταξη ως κατεχόμενων προς πώληση ή ως κατεχόμενων για διανομή σε ιδιοκτήτες τροποποιούνται αναλόγως αν η ομάδα εκποίησης ή το μη κυκλοφορούν περιουσιακό στοιχείο που παύει να κατατάσσεται ως κατεχόμενο προς πώληση ή ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες είναι μια θυγατρική, κοινή επιχείρηση, κοινοπραξία ή συγγενής επιχείρηση, ή ένα τμήμα συμμετοχής σε κοινοπραξία ή συγγενή επιχείρηση. Η οικονομική οντότητα παρουσιάζει την προσαρμογή εκείνη στην ίδια γραμμή της κατάστασης συνολικών εσόδων που χρησιμοποιήθηκε για την παρουσίαση του κέρδους ή της ζημίας, αν υπάρχουν, και τα οποία αναγνωρίστηκαν σύμφωνα με την παράγραφο 37.
29. Αν η οικονομική οντότητα αφαιρέσει μεμονωμένο περιουσιακό στοιχείο ή υποχρέωση από ομάδα εκποίησης που κατατάσσεται ως κατεχόμενη προς πώληση, τα εναπομένοντα περιουσιακά στοιχεία και οι υποχρεώσεις της ομάδας εκποίησης που είναι προς πώληση συνεχίζουν να επιμετρώνται ως ομάδα, μόνον εάν η ομάδα πληροί τα κριτήρια των παραγράφων 7–9. Αν η οικονομική οντότητα αφαιρέσει μεμονωμένο περιουσιακό στοιχείο ή υποχρέωση από ομάδα

εκποίησης που κατατάσσεται ως κατεχόμενη για διανομή σε ιδιοκτήτες, τα εναπομένοντα περιουσιακά στοιχεία και οι υποχρεώσεις της ομάδας εκποίησης που είναι προς διανομή συνεχίζουν να επιμετρώνται ως ομάδα, μόνον εάν η ομάδα πληροί τα κριτήρια της παραγράφου 12Α. Διαφορετικά, τα εναπομένοντα μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία της ομάδας που πληρούν μεμονωμένα τα κριτήρια για κατάταξη ως κατεχόμενα προς πώληση (ή ως κατεχόμενα για διανομή σε ιδιοκτήτες) επιμετρώνται μεμονωμένα στη χαμηλότερη αξία μεταξύ των λογιστικών αξιών τους και των εύλογων αξιών τους μείον το κόστος πωλήσής τους (ή το κόστος διανομής τους) κατά την ημερομηνία εκείνη. Κάθε μη κυκλοφορούν περιουσιακό στοιχείο που δεν πληροί τα κριτήρια για κατεχόμενο προς πώληση παύει να κατατάσσεται ως κατεχόμενο προς πώληση, σύμφωνα με την παράγραφο 26. Κάθε μη κυκλοφορούν περιουσιακό στοιχείο που δεν πληροί τα κριτήρια για κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες παύει να κατατάσσεται ως κατεχόμενο για διανομή σε ιδιοκτήτες, σύμφωνα με την παράγραφο 26.

...

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

...

44ΙΑ Με τις Ετήσιες βελτιώσεις των ΔΠΧΑ του κύκλου 2012-2014, που εκδόθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2014, τροποποιήθηκαν οι παράγραφοι 26–29 και προστέθηκε η παράγραφος 26Α. Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει τις εν λόγω τροποποιήσεις μελλοντικά, σύμφωνα με το ΔΛΠ 8 Λογιστικές Πολιτικές, Μεταβολές των Λογιστικών Εκτιμήσεων και Λάθη, όσον αφορά τις μεταβολές στη μέθοδο εκποίησης που λαμβάνουν χώρα σε ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2016 ή αργότερα. Επιτρέπεται η εφαρμογή νωρίτερα. Εάν η οικονομική οντότητα εφαρμόσει τις εν λόγω τροποποιήσεις για προγενέστερη περίοδο, γνωστοποιεί το γεγονός αυτό.

Τροποιώσεις στο

ΔΠΧΑ 7 Χρηματοοικονομικά Μέσα: Γνωστοποιήσεις

Τροποποιείται η παράγραφος 44ΙΗ και προστίθεται η παράγραφος 44ΚΖ.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

...

44ΙΗ Με το έγγραφο Γνωστοποιήσεις—Αντιστάθμιση χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων και χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων (τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 7), που εκδόθηκε τον Δεκέμβριο του 2011, προστέθηκαν οι παράγραφοι 13Α–13ΣΤ και Β40–Β53. Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει τις τροποποιήσεις αυτές για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2013 ή αργότερα. Η οντότητα παρέχει τις γνωστοποιήσεις που απαιτούνται από τις εν λόγω τροποποιήσεις αναδρομικά.

...

44ΚΖ Με τις Ετήσιες βελτιώσεις των ΔΠΧΑ του κύκλου 2012-2014, που εκδόθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2014, τροποποιήθηκαν οι παράγραφοι 44ΙΗ και Β30 και προστέθηκε η παράγραφος Β30Α. Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει αυτές τις τροποποιήσεις αναδρομικά, σύμφωνα με το ΔΛΠ 8 Λογιστικές Πολιτικές, Μεταβολές των Λογιστικών Εκτιμήσεων και Λάθη, για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2016 ή αργότερα, χωρίς ωστόσο να χρειάζεται να εφαρμόσει η οικονομική οντότητα τις τροποποιήσεις των παραγράφων Β30 και Β30Α για οποιαδήποτε περίοδο παρουσιάζεται η οποία αρχίζει πριν από την ετήσια περίοδο για την οποία η οντότητα εφαρμόζει για πρώτη φορά τις τροποποιήσεις αυτές. Επιτρέπεται η εφαρμογή των τροποποιήσεων των παραγράφων 44ΙΗ, Β30 και Β30Α νωρίτερα. Εάν η οικονομική οντότητα εφαρμόσει τις εν λόγω τροποποιήσεις για προγενέστερη περίοδο, γνωστοποιεί το γεγονός αυτό.

Στο προσάρτημα Β, τροποποιείται η παράγραφος Β30 και προστίθεται η παράγραφος Β30Α.

Συνεχιζόμενη συμμετοχή (παράγραφος 42Γ)

...

Β30 Μια οντότητα δεν έχει συνεχιζόμενη συμμετοχή σε μεταβιβασθέν χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο εάν, ως μέρος της μεταβίβασης, η οντότητα ούτε διατηρεί οιαδήποτε από τα συμβατικά δικαιώματα ή υποχρεώσεις που ενυπάρχουν στο μεταβιβασθέν χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο ούτε αποκτά τυχόν νέα συμβατικά δικαιώματα ή υποχρεώσεις που σχετίζονται με το μεταβιβασθέν χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο. Μια οντότητα δεν έχει συνεχιζόμενη συμμετοχή σε μεταβιβασθέν χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο εάν δεν έχει ούτε δικαίωμα στη μελλοντική απόδοση του μεταβιβασθέντος χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου ούτε ευθύνη υπό οιοδήποτε περιστασία να προβεί σε πληρωμές σχετικές με το μεταβιβασθέν χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο στο μέλλον. Ο όρος «πληρωμή» στο πλαίσιο αυτό δεν περιλαμβάνει ταμειακές ροές του μεταβιβασθέντος χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου τις οποίες εισπράττει η οντότητα και είναι υποχρεωμένη να εμβάσει στον εκδοχέα.

B30A Όταν μια οικονομική οντότητα μεταβιβάζει ένα χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο, η οικονομική οντότητα μπορεί να διατηρεί το δικαίωμα να εξυπηρετεί το εν λόγω χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο έναντι αμοιβής, η οποία περιλαμβάνεται, για παράδειγμα, σε συμβόλαιο διαχείρισης. Η οικονομική οντότητα αξιολογεί το συμβόλαιο διαχείρισης, σύμφωνα με τις οδηγίες των παραγράφων 42Γ και Β30, για να αποφασίσει αν η οντότητα έχει συνεχιζόμενη συμμετοχή ως αποτέλεσμα του συμβολαίου διαχείρισης για τους σκοπούς των απαιτήσεων γνωστοποίησης. Για παράδειγμα, ένας διαχειριστής θα έχει συνεχιζόμενη συμμετοχή στο μεταβιβασθέν χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο για τους σκοπούς των απαιτήσεων γνωστοποίησης, σε περίπτωση που η αμοιβή διαχείρισης εξαρτάται από το ποσό ή το χρονοδιάγραμμα των ταμειακών ροών που εισπράττονται από το μεταβιβασθέν χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο. Ομοίως, ο διαχειριστής έχει συνεχιζόμενη συμμετοχή για τους σκοπούς των απαιτήσεων γνωστοποίησης, εάν μια πάγια αμοιβή δεν θα καταβληθεί στο ακέραιο, λόγω μη απόδοσης του μεταβιβασθέντος χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου. Στα παραδείγματα αυτά, ο διαχειριστής έχει συμμετοχή στη μελλοντική απόδοση του μεταβιβασθέντος χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου. Η αξιολόγηση αυτή είναι ανεξάρτητη από το κατά πόσον η αμοιβή που πρόκειται να ληφθεί αναμένεται να αποζημιώσει επαρκώς την οικονομική οντότητα για τη διαχείριση.

Επακόλουθη τροποποίηση στο

ΔΠΧΑ 1 Πρώτη Εφαρμογή των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς

Προστίθεται η παράγραφος 39ΚΖ.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

...

39ΚΖ Με τις Ετήσιες βελτιώσεις των ΔΠΧΑ του κύκλου 2012-2014, που εκδόθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2014, προστέθηκε η παράγραφος Ε4Α. Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει την τροποποίηση αυτή για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2016 ή αργότερα. Επιτρέπεται η εφαρμογή νωρίτερα. Εάν η οικονομική οντότητα εφαρμόσει την εν λόγω τροποποίηση για προγενέστερη περίοδο, γνωστοποιεί το γεγονός αυτό.

Στο προσάρτημα Ε, προστίθεται η παράγραφος Ε4Α.

Γνωστοποιήσεις για χρηματοπιστωτικά μέσα

...

Ε4Α Ο υιοθετών για πρώτη φορά μπορεί να εφαρμόσει τις μεταβατικές διατάξεις της παραγράφου 44ΚΖ του ΔΠΧΑ 7.

Τροποποίηση στο

ΔΛΠ 19 Παροχές σε εργαζομένους

Τροποποιείται η παράγραφος 83 και προστίθενται οι παράγραφοι 176–177.

Αναλογιστικές παραδοχές: προεξοφλητικό επιτόκιο

83. Το επιτόκιο που χρησιμοποιείται για την προεξόφληση των δεσμεύσεων παροχών μετά την έξοδο από την υπηρεσία (χρηματοδοτούμενες και μη χρηματοδοτούμενες) προσδιορίζεται με αναφορά σε αποδόσεις της αγοράς υψηλής ποιότητας εταιρικών ομολόγων, κατά το τέλος της περιόδου αναφοράς. Για νομίσιμα για τα οποία δεν υπάρχει συγκροτημένη αγορά σε τέτοια εταιρικά ομόλογα υψηλής ποιότητας, χρησιμοποιούνται οι αποδόσεις της αγοράς (κατά το τέλος της περιόδου αναφοράς) κρατικών ομολόγων που έχουν εκδοθεί στο νόμισμα αυτό. Το νόμισμα και η διάρκεια των εταιρικών ομολόγων ή κρατικών ομολόγων πρέπει να είναι συμβατά με το νόμισμα και την εκτιμώμενη διάρκεια των καθορισμένων δεσμεύσεων για παροχές μετά την έξοδο από την υπηρεσία.

...

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

...

176. Με τις Ετήσιες βελτιώσεις των ΔΠΧΑ του κύκλου 2012-2014, που εκδόθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2014, τροποποιήθηκε η παράγραφος 83 και προστέθηκε η παράγραφος 177. Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει την τροποποίηση αυτή για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2016 ή αργότερα. Επιτρέπεται η εφαρμογή νωρίτερα. Εάν η οικονομική οντότητα εφαρμόσει την εν λόγω τροποποίηση για προγενέστερη περίοδο, γνωστοποιεί το γεγονός αυτό.
177. Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει την τροποποίηση της παραγράφου 176 από την έναρξη της ενωρίτερης συγκριτικής περιόδου που παρουσιάζεται στις πρώτες οικονομικές καταστάσεις στις οποίες εφαρμόζει την τροποποίηση η οντότητα. Οποιαδήποτε αρχική προσαρμογή προκύπτει από την εφαρμογή της τροποποίησης αναγνωρίζεται στα κέρδη εις νέον στην αρχή εκείνης της περιόδου.

Τροποποίηση στο**ΔΛΠ 34 Ενδιάμεση Χρηματοοικονομική Αναφορά**

Τροποποιείται η παράγραφος 16Α και προστίθεται η παράγραφος 56.

Άλλες γνωστοποιήσεις

16Α Εκτός από τη γνωστοποίηση των σημαντικών γεγονότων και των συναλλαγών, σύμφωνα με τις παραγράφους 15-15Γ, μια οντότητα παρουσιάζει τις ακόλουθες πληροφορίες, στις σημειώσεις στις ενδιάμεσες οικονομικές καταστάσεις της ή αλλού στην ενδιάμεση οικονομική αναφορά. Οι ακόλουθες γνωστοποιήσεις παρέχονται είτε στις ενδιάμεσες οικονομικές καταστάσεις είτε ενσωματώνονται με παραπομπές από τις ενδιάμεσες οικονομικές καταστάσεις σε κάποιο άλλο έγγραφο (όπως ένας σχολιασμός της διοίκησης ή μια έκθεση επί των κινδύνων) που διατίθεται στους χρήστες των οικονομικών καταστάσεων υπό τους ίδιους όρους με τις ενδιάμεσες οικονομικές καταστάσεις και κατά τον ίδιο χρόνο. Εάν οι χρήστες των οικονομικών καταστάσεων δεν έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες που ενσωματώνονται με παραπομπές, υπό τους ίδιους όρους και κατά τον ίδιο χρόνο, η ενδιάμεση οικονομική αναφορά είναι ελλιπής. Οι πληροφορίες κανονικά απεικονίζονται σε οικονομική βάση έως τη λήξη της περιόδου.

α) ...

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

...

56. Με τις Ετήσιες βελτιώσεις των ΔΠΧΑ του κύκλου 2012-2014, που εκδόθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2014, τροποποιήθηκε η παράγραφος 16. Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει την εν λόγω τροποποίηση αναδρομικά, σύμφωνα με το ΔΛΠ 8 Λογιστικές Πολιτικές, Μεταβολές των Λογιστικών Εκτιμήσεων και Λάθη για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2016 ή αργότερα. Επιτρέπεται η εφαρμογή νωρίτερα. Εάν η οικονομική οντότητα εφαρμόσει την τροποποίηση για προγενέστερη περίοδο, γνωστοποιεί το γεγονός αυτό.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2344 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2015

για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τα νομίματα με περιορισμούς στη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 419 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 412 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 προβλέπει απαίτηση κάλυψης της ρευστότητας, ορίζοντας ότι τα ιδρύματα πρέπει να διαθέτουν ρευστά στοιχεία ενεργητικού, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι διατηρούν επαρκή επίπεδα αποθεμάτων ρευστότητας για να αντιμετωπίσουν πιθανές ανισορροπίες μεταξύ εισροών και εκροών ρευστότητας.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/61 ⁽²⁾, που εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 460 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013, εξειδικεύει λεπτομερώς την απαίτηση κάλυψης της ρευστότητας.
- (3) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι δικαιολογημένες ανάγκες για ρευστά στοιχεία ενεργητικού υπό το πρίσμα της απαίτησης κάλυψης της ρευστότητας υπερβαίνουν τη διαθεσιμότητα των εν λόγω στοιχείων σε ένα νόμισμα, πρέπει να εφαρμόζεται μία ή περισσότερες παρεκκλίσεις για το εν λόγω νόμισμα, όπως ορίζεται στο άρθρο 419 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013.
- (4) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να προσδιοριστούν τα νομίματα που πρέπει να επωφελούνται από παρέκκλιση και ο βαθμός στον οποίο θα πρέπει να είναι διαθέσιμη μια τέτοια παρέκκλιση.
- (5) Η αξιολόγηση των αιτιολογημένων αναγκών από την Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (ΕΑΤ) βασίστηκε στα βέλτιστα διαθέσιμα στοιχεία που μπορούσαν να παρασχεθούν από τις αρμόδιες αρχές σχετικά με τα ρευστά στοιχεία ενεργητικού σε ένα νόμισμα και το ποσό των ρευστών στοιχείων ενεργητικού που απαιτείται από άλλους επενδυτές και, ως εκ τούτου, δεν είναι διαθέσιμο για την κάλυψη των αναγκών των ιδρυμάτων για ρευστά στοιχεία ενεργητικού.
- (6) Η ΕΑΤ προσδιόρισε τη νορβηγική κορόνα (NOK) ως νόμισμα με περιορισμούς στη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού. Ο προσδιορισμός έγινε πριν από την έναρξη ισχύος του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/61, όταν η ΕΑΤ αξιολόγησε τη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή της Βασιλείας για την τραπεζική εποπτεία. Κατά την αξιολόγηση, εξετάστηκαν τα ποσά των ρευστών στοιχείων ενεργητικού που δεν απαιτούνται από οντότητες οι οποίες δεν καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013, και συγκρίθηκαν με τις ανάγκες των ιδρυμάτων, με βάση τις εκτιμώμενες σταθμισμένες καθαρές εκροές ρευστότητας κατά τη διάρκεια των επόμενων 30 ημερών, λαμβανομένων υπόψη του ανώτατου ορίου για τις εισροές, των παραγόντων που ενδέχεται να επηρεάσουν την έλλειψη ρευστών στοιχείων ενεργητικού σε βάθος τριών έως πέντε ετών, καθώς και του στόχου του 110 % για την απαίτηση κάλυψης της ρευστότητας.
- (7) Η αξιολόγηση της ΕΑΤ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι δικαιολογημένες ανάγκες για ρευστά στοιχεία ενεργητικού υπερβαίνουν τη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού σε NOK. Το δημόσιο χρέος είναι ένα από τα πιο ρευστά στοιχεία ενεργητικού, αλλά, στην περίπτωση της Νορβηγίας, η προσφορά κρατικών χρεογράφων είναι σχετικά περιορισμένη λόγω της ευνοϊκής δημοσιονομικής θέσης. Ενώ οι διεθνείς οργανισμοί και οι πολυεθνικές τράπεζες ανάπτυξης εξέδωσαν επίσης μεγάλες ποσότητες ομολόγων σε NOK, οι εν λόγω εκδόσεις αποτελούν κατά κύριο λόγο ιδιωτικές τοποθετήσεις στην κατοχή επενδυτών στο εξωτερικό και, ως εκ τούτου, δεν θεωρήθηκαν από την ΕΑΤ ρευστές και διαθέσιμες για τα ιδρύματα, στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013. Τέλος, η αξιολόγηση της ΕΑΤ βασίστηκε στα διεθνή πρότυπα ρευστότητας που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή της Βασιλείας για την τραπεζική εποπτεία, ενώ η αξιολόγηση αν οι δικαιολογημένες ανάγκες για ρευστά στοιχεία ενεργητικού υπερβαίνουν σημαντικά τη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού σε ένα νόμισμα θα πρέπει να βασίζεται στον οριστικό κατάλογο των ρευστών στοιχείων ενεργητικού που καταρτίστηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/61. Ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει ευρύτερο φάσμα ρευστών στοιχείων του ενεργητικού, ιδίως όσον αφορά τα καλυμμένα

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/61 της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2014, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την απαίτηση κάλυψης του κινδύνου ρευστότητας για τα πιστωτικά ιδρύματα (ΕΕ L 11 της 17.1.2015, σ. 1).

ομόλογα. Ωστόσο, η διαφορά αυτή δεν αρκεί για να μεταβληθεί το συμπέρασμα της EAT ότι οι δικαιολογημένες ανάγκες για ρευστά στοιχεία ενεργητικού υπερβαίνουν τη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού σε NOK.

- (8) Η EAT διεξήγαγε ανοικτές δημόσιες διαβουλεύσεις σχετικά με το σχέδιο εκτελεστικού τεχνικού προτύπου στο οποίο βασίζεται ο παρών κανονισμός, προέβη σε ανάλυση του συναφούς δυνητικού κόστους και οφέλους και ζήτησε τη γνώμη της ομάδας τραπεζικών συμφεροντούχων, που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾, η Επιτροπή ενέκρινε με τροποποιήσεις το σχέδιο εκτελεστικού τεχνικού προτύπου που υποβλήθηκε από την EAT, αφού απέστειλε το σχέδιο εκτελεστικού τεχνικού προτύπου πάλι στην EAT, εξηγώντας τους λόγους για τις τροποποιήσεις. Η EAT υπέβαλε επίσημη γνώμη για τις τροποποιήσεις αυτές, επιβεβαιώνοντας επίσης ότι το ποσό κατά το οποίο οι δικαιολογημένες ανάγκες για ρευστά στοιχεία ενεργητικού υπερβαίνουν τη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού σε NOK, όπως προτείνεται στο αρχικό της σχέδιο εκτελεστικού τεχνικού προτύπου, δεν θα πρέπει να τροποποιηθεί.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δικαιολογημένες ανάγκες για ρευστά στοιχεία ενεργητικού υπό το πρίσμα της απαίτησης του άρθρου 412 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 θεωρείται ότι υπερβαίνουν τη διαθεσιμότητα των εν λόγω ρευστών στοιχείων ενεργητικού στο νόμισμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, κατά το ποσοστό που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12),

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος νομισμάτων με περιορισμούς στη διαθεσιμότητα των ρευστών στοιχείων ενεργητικού

Αριθ- μός	Νόμισμα	Ποσό κατά το οποίο οι δικαιολογημένες ανάγκες για ρευστά στοιχεία ενεργητικού υπερβαίνουν τη διαθεσιμότητα
1.	Νορβηγική κορόνα (NOK)	63 %

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2345 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2015

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2007, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 38 στοιχείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 ⁽²⁾ της Επιτροπής περιλαμβάνει τον κατάλογο των τρίτων χωρών των οποίων τα συστήματα παραγωγής και τα μέτρα ελέγχου για τη βιολογική παραγωγή γεωργικών προϊόντων έχουν αναγνωρισθεί ως ισοδύναμα με εκείνα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Κόστα Ρίκα, την Τυνησία, τις Ηνωμένες Πολιτείες και τη Δημοκρατία της Κορέας, ο φορέας ελέγχου «BCS Öko-Garantie GmbH» μετονομάστηκε σε «Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH».
- (3) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Αργεντινή, η διαδικτυακή διεύθυνση του φορέα ελέγχου «Letis SA» έχει αλλάξει.
- (4) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Αυστραλία, η διαδικτυακή διεύθυνση της αρμόδιας αρχής έχει αλλάξει. Επιπλέον, η αρχή ελέγχου «AQIS» έχει παύσει τις δραστηριότητές της και δεν θα πρέπει πλέον να είναι καταχωρισμένη στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008.
- (5) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον Καναδά, ο φορέας ελέγχου «SAI Global Certification Services Limited» έχει παύσει τις δραστηριότητές του και δεν θα πρέπει πλέον να είναι καταχωρισμένος στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Επιπλέον, θα πρέπει να καταχωρισθεί στο εν λόγω παράρτημα ένας νέος φορέας ελέγχου, ο «TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)».
- (6) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Κόστα Ρίκα, έχει αλλάξει η διαδικτυακή διεύθυνση της αρχής ελέγχου «Servicio Fitosanitario del Estado».
- (7) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Ινδία, η ινδική αρμόδια αρχή ανακάλεσε την εκ μέρους της αναγνώριση των φορέων ελέγχου «Biocert India Pvt. Ltd, Indore» και «TUV India Pvt. Ltd» επομένως, οι εν λόγω φορείς ελέγχου θα πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Επιπλέον, η αρμόδια ινδική αρχή αναγνώρισε τρεις φορείς ελέγχου, οι οποίοι θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο του εν λόγω παραρτήματος: «Odisha State Organic Certification Agency», «Gujarat Organic Products Certification Agency» και «Uttar Pradesh State Organic Certification Agency».
- (8) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Ιαπωνία, έχει αλλάξει η ονομασία μιας αρμόδιας αρχής.
- (9) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Τυνησία, η διαδικτυακή διεύθυνση της αρμόδιας αρχής έχει αλλάξει.
- (10) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τις Ηνωμένες Πολιτείες, ο φορέας ελέγχου «Department of Plant Industry» μετονομάστηκε σε «Clemson University», ο φορέας ελέγχου «Indiana Certified Organic LLC» μετονομάστηκε σε «Ecocert ICO, LLC», ο φορέας ελέγχου «Marin County» μετονομάστηκε σε «Marin Organic Certified Agriculture», και ο φορέας ελέγχου «OIA North America, LLC» μετονομάστηκε σε «Americert International (AI)». Επιπλέον, η αρχή ελέγχου «Organic National & International Certifiers (ON&IC)» έχει παύσει τις δραστηριότητές της και δεν θα πρέπει πλέον να είναι καταχωρισμένη στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008.

⁽¹⁾ ΕΕ L 189 της 20.7.2007, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες (ΕΕ L 334 της 12.12.2008, σ. 25).

- (11) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τη Δημοκρατία της Κορέας, η κορεατική αρμόδια αρχή έχει αναγνωρίσει δύο ακόμη φορείς ελέγχου, οι οποίοι θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008: «Neo environmentally-friendly» και «Green Environmentally-Friendly certification center».
- (12) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 περιλαμβάνει κατάλογο των φορέων ελέγχου και των αρχών ελέγχου που είναι αρμόδιοι για τη διενέργεια ελέγχων και την έκδοση πιστοποιητικών στις τρίτες χώρες για τους σκοπούς της ισοδυναμίας.
- (13) Το άρθρο 33 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα που δεν εισάγονται δυνάμει του άρθρου 32 και δεν εισάγονται από τρίτη χώρα η οποία είναι αναγνωρισμένη σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί να αναγνωρίζει φορείς ελέγχου που είναι αρμόδιοι για να φέρουν σε πέρας τα καθήκοντα για την εισαγωγή προϊόντων που παρέχουν ισοδύναμες εγγυήσεις. Για τον λόγο αυτό, το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) και παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 προβλέπει ότι μία αρχή ελέγχου ή ένας φορέας ελέγχου δεν μπορεί να αναγνωριστεί για προϊόν προερχόμενο από τρίτη χώρα που περιλαμβάνεται στον κατάλογο των αναγνωρισμένων τρίτων χωρών του παραρτήματος III του εν λόγω κανονισμού και το οποίο ανήκει σε κατηγορία προϊόντων για τα οποία η εν λόγω τρίτη χώρα αναγνωρίζεται.
- (14) Δεδομένου ότι ο Καναδάς και η Ιαπωνία είναι και οι δύο αναγνωρισμένες τρίτες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 και περιλαμβάνονται στον κατάλογο για την κατηγορία προϊόντων Α στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008, συνάγεται ότι οι διατάξεις αυτές δεν έχουν αρκούντως τηρηθεί, κατά το παρελθόν, εις ό,τι αφορά την αναγνώριση των ακόλουθων φορέων ελέγχου που απαριθμούνται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 για τα προϊόντα καταγωγής Καναδά και Ιαπωνίας τα οποία ανήκουν στην κατηγορία προϊόντων Α: «CCOF Certification Services», «IMOswiss AG», «International Certification Services, Inc.», «Istituto Certificazione Etica e Ambientale», «Japan Organic and Natural Foods Association», «Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH», «Organic crop improvement association» και «Quality Assurance International».
- (15) Η Επιτροπή επικοινωνήσε με τους φορείς ελέγχου ώστε να τους γνωστοποιήσει την πρόθεσή της για την ανάκληση της αναγνώρισης της κατηγορίας προϊόντων Α για τον Καναδά και την Ιαπωνία. Εξέτασε προσεκτικά τις παρατηρήσεις των οποίων έγινε αποδέκτης.
- (16) Ο φορέας «Afrisco Certified Organic, CC» ενημέρωσε την Επιτροπή για το γεγονός ότι έπαυσε να ασκεί δραστηριότητες πιστοποίησης σε όλες τις τρίτες χώρες για τις οποίες έχει αναγνωριστεί, καθώς και για το γεγονός ότι δεν πρέπει πλέον να είναι καταχωρισμένος στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008.
- (17) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Agregco R.F Göderz GmbH» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης για τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ της Ρωσίας και για την κατηγορία προϊόντων Δ στη Βολιβία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, τη Δομινικανή Δημοκρατία, τον Ισημερινό, την Αίγυπτο, τη Γεωργία, την Ινδονησία, το Καζαχστάν, την Κιργιζία, τη Μαδαγασκάρη, το Μαυροβούνιο, το Περού, τη Σερβία, την Τανζανία, την Ταϊλάνδη, το Τόγκο, το Τουρκμενιστάν, το Ουζμπεκιστάν και τη Βενεζουέλα.
- (18) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε αίτηση του φορέα «Australia Certified Organic» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Από την εξέταση των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή οδηγήθηκε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Β στην Κίνα και το Βανουάτου, και όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Δ, στις Νήσους Κουκ.
- (19) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Bio.inspecta AG» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Από την εξέταση των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, το Μαρόκο και τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα.
- (20) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Bureau Veritas Certification France SAS» σχετικά με την καταχώρισή του στον κατάλογο του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, συνάγεται το συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να αναγνωριστεί ο φορέας «Bureau Veritas Certification France SAS» για τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στη Μαδαγασκάρη, τον Μαυρίκιο, το Μονακό, το Μαρόκο και τη Νικαράγουα, για την κατηγορία προϊόντων Γ στη Μαδαγασκάρη και τη Νικαράγουα, και για την κατηγορία προϊόντων Ε στον Μαυρίκιο.
- (21) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του «CERES Certification of Environmental Standards GmbH» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης για τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, το Μαυροβούνιο, το Νεπάλ, τα Κατεχόμενα Παλαιστινιακά Εδάφη και στο Πακιστάν, για τις κατηγορίες προϊόντων Α, Β και Δ στο Καμερούν και τη Νιγηρία και για την κατηγορία προϊόντων γ στην Κίνα και την Ταϊβάν.

- (22) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης για την κατηγορία προϊόντων Δ στην Κολομβία.
- (23) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Control Union Certifications» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης για τις κατηγορίες προϊόντων Α, Δ και ΣΤ στο Μπενίν, τη Μποτσουάνα, το Καμερούν, την Κούβα, το Κουρασάο, την Αϊτή, την Κένυα, το Λεσόθο, το Μαλάουι, τη Μογγολία, το Μαρόκο, τη Ναμίμπια, τη Σενεγάλη, το Σουρινάμ, τη Σουαζιλάνδη, την Ταϊβάν, το Τόγκο και τη Ζιμπάμπουε, για τις κατηγορίες προϊόντων Α, Β, Γ, Δ, Ε και ΣΤ στην Αρμενία και το Καζαχστάν και για τις κατηγορίες προϊόντων Α, Β, Γ, Δ και ΣΤ στο Ιράκ.
- (24) Ο φορέας «Doalnara Certified Organic Korea, LLC» πληροφόρησε την Επιτροπή ότι έπαυσε να ασκεί δραστηριότητες πιστοποίησης στη Δημοκρατία της Κορέας, τη μόνη τρίτη χώρα για την οποία έχει αναγνωριστεί, και ότι για τον λόγο αυτόν δεν θα πρέπει πλέον να περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008.
- (25) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Ecocert SA» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένη η επέκταση του γεωγραφικού πεδίου της αναγνώρισης όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Α στη Μποτσουάνα, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στην Αρμενία, το Μπελιζ, το Πράσινο Ακρωτήριο, την Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, το Κογκό (Μπραζαβίλ), τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κογκό, το Ελ Σαλβαδόρ, την Ισημερινή Γουινέα, τη Γεωργία, τη Γουινέα Μπισάου, την Ονδούρα, το Χονγκ Κονγκ, τη Λιβερία, τη Μαυριτανία, το Μιανμάρ/Βιρμανία, τη Νικαράγουα, τον Παναμά, τη Σαμόα, τις Σεϋχέλλες, τη Σιγκαπούρη, τη Σρι Λάνκα, το Σουρινάμ, το Τατζικιστάν, στο Ανατολικό Τιμόρ και τη Βενεζουέλα, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α, Β και Δ, στο Αφγανιστάν και τη Σιέρα Λεόνε, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α, Δ και Ε στο Τουρκμενιστάν, όσον αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας Β στο Μπενίν, το Καμερούν, την Κολομβία, την Ακτή Ελεφαντοστού, τον Ισημερινό, την Ινδονησία, το Μονακό, τις Φιλιππίνες, τη Σερβία, την Τυνησία, το Βιετνάμ και τη Ζάμπια, όσον αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας Γ στη Δημοκρατία της Κορέας, όσον αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας Δ στο Τσαντ, την Αιθιοπία, τη Μογγολία, τη Ναμίμπια, τον Νίγηρα, τη Νιγηρία, το Πακιστάν και το Βανουάτου, όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Ε στην Ινδία, την Κιργιζία, το Μαρόκο, τη Συρία, την Ταϊλάνδη και την Ουρουγουάη, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Β και Ε στην Κένυα, την Παραγουάη και την Ουγκάντα, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Β, Δ και Ε στην Ουκρανία, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Β, Ε και ΣΤ στην Μπουρκίνα Φάσο, το Μεξικό και το Περού, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Δ και Ε στο Καζαχστάν, τη Ρωσία και το Ουζμπεκιστάν και όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Ε και ΣΤ στη Μαδαγασκάρη.
- (26) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «IMO Control Latinoamérica Ltda.» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στο Μπελιζ. Επιπλέον, ο φορέας «IMO Control Latinoamérica Ltda.» ενημέρωσε την Επιτροπή σχετικά με την αλλαγή της διαδικτυακής του διεύθυνσης.
- (27) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στην Γκάμπια, τη Λιβερία, το Πακιστάν, το Τατζικιστάν, το Τουρκμενιστάν και το Ουζμπεκιστάν, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α, Δ και Ε στο Καζαχστάν, όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Β στη Γουατεμάλα, την Κιργιζία, το Περού και τη Ρωσία και όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Ε στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα.
- (28) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Mayacert» σχετικά με την καταχώρισή του στον κατάλογο του παραρτηματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Από τις πληροφορίες που διαβίβαστηκαν συνάγεται το συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να αναγνωριστεί ο φορέας «Mayacert» όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α, Β και Δ στο Μεξικό, όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στη Γουατεμάλα, την Ονδούρα και τη Νικαράγουα, όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Δ στην Κολομβία, τη Δομινικανή Δημοκρατία και το Ελ Σαλβαδόρ.
- (29) Ο φορέας «Onecert, Inc.» ενημέρωσε την Επιτροπή για την αλλαγή της επωνυμίας του σε «OneCert International PVT Ltd.». Ο φορέας γνωστοποίησε επίσης την αλλαγή της διεύθυνσής του.
- (30) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Organic Standard» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Από την εξέταση των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή οδηγήθηκε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στο Τατζικιστάν και όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Ε στο Καζαχστάν και τη Ρωσία.
- (31) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Organización Internacional Agropecuaria» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στη Χιλή, τον Ισημερινό και το Περού.

- (32) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «ORSER» σχετικά με την καταχώρισή του στον κατάλογο του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Από τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν συνάγεται το συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να αναγνωριστεί ο φορέας «ORSER» όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Α και Δ στην Τουρκία.
- (33) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Overseas Merchandising Inspection Co. Ltd.» σχετικά με την καταχώρισή του στον κατάλογο του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008, όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων Δ στην Ιαπωνία. Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 13, το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) και παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 προβλέπει ότι μία αρχή ελέγχου ή ένας φορέας ελέγχου δεν μπορεί να αναγνωριστεί για προϊόν καταγόμενο από τρίτη χώρα που περιλαμβάνεται στον κατάλογο των αναγνωρισμένων τρίτων χωρών του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008, το οποίο ανήκει σε κατηγορία προϊόντων για τα οποία αναγνωρίζεται η εν λόγω τρίτη χώρα. Η Ιαπωνία αναγνωρίζεται ως τρίτη χώρα σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 και περιλαμβάνεται στο εν λόγω παράρτημα όσον αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας Δ. Ωστόσο, δεδομένου ότι η εν λόγω αναγνώριση δεν καλύπτει το σύνολο των συστατικών τα οποία μπορούν να εισαχθούν νομίμως και να υποβληθούν σε επεξεργασία στην Ιαπωνία, είναι σκόπιμο να χορηγούν οι φορείς ελέγχου αναγνώριση για τα μεταποιημένα προϊόντα που δεν καλύπτονται από την αναγνώριση της Ιαπωνίας για τα προϊόντα της κατηγορίας Δ που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008, ώστε να αποφευχθεί η απαγόρευση εισαγωγής στην Ένωση προϊόντων καταγωγής Ιαπωνίας τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία με ουσίες που μπορούν να εισαχθούν νομίμως στην Ιαπωνία, αλλά οι οποίες δεν καλύπτονται από την αναγνώριση, όπως αυτή ορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Βάσει των πληροφοριών που διαβιβάστηκαν, συνάγεται το συμπέρασμα είναι ότι είναι δικαιολογημένη η αναγνώριση του φορέα «Overseas merchandising Inspection Co., Ltd.» για τα προϊόντα της κατηγορίας Δ, εκτός από τον οίνο, στην Ιαπωνία, για προϊόντα που δεν καλύπτονται από την αναγνώριση δυνάμει του άρθρου 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007, τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008.
- (34) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε αίτηση του φορέα «QC&I» σχετικά με την τροποποίηση των προδιαγραφών του. Βάσει των πληροφοριών των οποίων έγινε αποδέκτης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της αναγνώρισης για την κατηγορία προϊόντων Δ, στον οίνο.
- (35) Η Επιτροπή έλαβε και εξέτασε την αίτηση του φορέα «Quality Partner», σχετικά με την καταχώρισή του στον κατάλογο του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Από τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν συνάγεται το συμπέρασμα ότι είναι δικαιολογημένη η αναγνώριση του φορέα «Quality Partner», όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων Γ και Δ, στην Ινδονησία.
- (36) Κατά συνέπεια, τα παραρτήματα III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (37) Για να δοθεί στους φορείς ελέγχου τους οποίους αφορά η ανάκληση της αναγνώρισης για την κατηγορία προϊόντων Α όσον αφορά τον Καναδά και την Ιαπωνία η δυνατότητα να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να προσαρμόσουν τις επιχειρηματικές τους σχέσεις στη νέα κατάσταση, η εφαρμογή των σχετικών τροποποιήσεων του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 πρέπει να αρχίσει 6 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (38) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής βιολογικής παραγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το παράρτημα III τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 2) Το παράρτημα IV τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα σημεία 6), 13), 14), 15), 16), 17) στοιχείο δ), 20) και 25) του παραρτήματος II εφαρμόζονται έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην καταχώριση που αφορά την **Αργεντινή**, στο σημείο 5, η διαδικτυακή διεύθυνση του φορέα ελέγχου «Letis SA» αντικαθίσταται από την «www.letis.org».
2. Η καταχώριση που αφορά την **Αυστραλία** τροποποιείται ως εξής:
 - α) στο σημείο 4, η διαδικτυακή διεύθυνση της αρμόδιας αρχής αντικαθίσταται από την ακόλουθη:
«www.agriculture.gov.au/export/food/organic-bio-dynamic»
 - β) στο σημείο 5, η σειρά με τον κωδικό αριθμό AU-BIO-002 απαλείφεται.
3. Στην καταχώριση που αφορά τον **Καναδά**, το σημείο 5 τροποποιείται ως εξής:
 - α) η σειρά με τον κωδικό αριθμό CA-ORG-020 απαλείφεται·
 - β) προστίθεται η ακόλουθη σειρά:

«CA-ORG-021	TransCanada Organic Certification Services (TCO Cert)	www.tcocert.ca»
-------------	---	-----------------

4. Στην καταχώριση που αφορά την **Κόστα Ρίκα**, το σημείο 5 τροποποιείται ως εξής:
 - α) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό CR-BIO-001 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«CR-BIO-001	Servicio Fitosanitario del Estado, Ministerio de Agricultura y Ganadería	www.sfe.go.cr»
-------------	--	----------------

- β) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό CR-BIO-002 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«CR-BIO-002	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com»
-------------	----------------------------	-------------------

5. Στην καταχώριση που αφορά την **Ινδία**, το σημείο 5 τροποποιείται ως εξής:
 - α) οι σειρές που αφορούν τους κωδικούς αριθμούς IN-ORG- 019 και IN-ORG-022 απαλείφονται·
 - β) προστίθενται οι ακόλουθες σειρές:

«IN-ORG-024	Odisha State Organic Certification Agency	www.ossopca.nic.in
IN-ORG-025	Gujarat Organic Products Certification Agency	www.gopca.in
IN-ORG-026	Uttar Pradesh State Organic Certification Agency	www.upsoca.org»

6. Στην καταχώριση που αφορά την Ιαπωνία, το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Αρμόδιες αρχές: Food Manufacture Affairs Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, www.maff.go.jp/j/jas/index.html και Food and Agricultural Materials Inspection Center (FAMIC), www.famic.go.jp».

7. Η καταχώριση που αφορά την **Τυνησία** τροποποιείται ως εξής:

- α) στο σημείο 4, η διαδικτυακή διεύθυνση της αρμόδιας αρχής αντικαθίσταται από την ακόλουθη:
«www.agriculture.tn και www.onagri.tn»

- β) στο σημείο 5, η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό TN-BIO-003 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«TN-BIO-003	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com»
-------------	----------------------------	-------------------

8. Στην καταχώριση που αφορά τις **Ηνωμένες Πολιτείες**, το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

α) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό US-ORG-004 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«US-ORG-004	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com»
-------------	----------------------------	-------------------

β) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό US-ORG-009 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«US-ORG-009	Clemson University	www.clemson.edu/public/regulatory/plant_industry/organic_certification»
-------------	--------------------	---

γ) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό US-ORG-016 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«US-ORG-016	Ecocert ICO, LLC	www.ecocertico.com»
-------------	------------------	---------------------

δ) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό US-ORG-022 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«US-ORG-022	Marin Organic Certified Agriculture	www.marincounty.org/depts/ag/moca»
-------------	-------------------------------------	------------------------------------

ε) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό US-ORG-038 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«US-ORG-038	Americert International (AI)	www.americertorganic.com»
-------------	------------------------------	---------------------------

στ) η σειρά με τον κωδικό αριθμό US-ORG-045 απαλείφεται.

9. Στην καταχώριση που αφορά τη **Δημοκρατία της Κορέας**, το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

α) η σειρά με τον κωδικό αριθμό KR-ORG-002 απαλείφεται.

β) η σειρά που αφορά τον κωδικό αριθμό KR-ORG-002 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«KR-ORG-011	Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH	www.bcs-oeko.com»
-------------	----------------------------	-------------------

γ) προστίθενται οι ακόλουθες σειρές:

«KR-ORG-019	Neo environmentally-friendly	café.naver.com/neoefcc
KR-ORG-020	Green Environmentally-Friendly certification center	www.greenorganic4us.co.kr»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Η καταχώριση «**Afrisco Certified Organic, CC**» απαλείφεται.
2. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Agreco R.F. Göderz GmbH**», το σημείο 3 τροποποιείται ως εξής:
 - α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Ρωσία	RU-BIO-151	x	—	—	x	—	—»
--------	------------	---	---	---	---	---	----

β) Στις σειρές που αφορούν τη Βολιβία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, τη Δομινικανή Δημοκρατία, τον Ισημερινό, την Αίγυπτο, τη Γεωργία, την Ινδονησία, το Καζαχστάν, την Κιργιζία, τη Μαδαγασκάρη, το Μαυροβούνιο, το Περού, τη Σερβία, την Τανζανία, την Ταϊλάνδη, το Τόγκο, το Τουρκμενιστάν, το Ουζμπεκιστάν και τη Βενεζουέλα, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Δ.

3. Η καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Australian Certified Organic**» τροποποιείται ως εξής:
 - α) στις σειρές που αφορούν την Κίνα και το Βανουάτου, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Β·
 - β) στη σειρά που αφορά τις Νήσους Κουκ, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Δ.
4. Στην καταχώριση «**Bio.inspecta AG**», στο σημείο 3, οι ακόλουθες σειρές παρεμβάλλονται με την κατάλληλη σειρά:

«Βοσνία-Ερζεγοβίνη	BA-BIO-161	x	—	—	x	—	—
Μαρόκο	MA-BIO-161	x	—	—	x	—	—
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	AE-BIO-161	x	—	—	x	—	—»

5. Μετά την καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Bolicert Ltd.**», εισάγεται η ακόλουθη νέα καταχώριση:

«**Bureau Veritas Certification France SAS**»

1. Διεύθυνση: Immeuble Le Guillaumet — 60 avenue du Général de Gaulle 92046 — Paris La Défense CEDEX — France
2. Διαδικτυακή διεύθυνση: <http://www.qualite-france.com>
3. Τρίτες χώρες, κωδικοί αριθμοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός αριθμός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Μαδαγασκάρη	MG-BIO-165	x	—	x	x	—	—
Μαυρίκιος	MU-BIO-165	x	—	—	x	x	—
Μονακό	MC-BIO-165	x	—	—	x	—	—
Μαρόκο	MA-BIO-165	x	—	—	x	—	—
Νικαράγουα	NI-BIO-165	x	—	x	x	—	—

4. Εξαιρέσεις: Προϊόντα μετατροπής
5. Διάρκεια της καταχώρισης στον κατάλογο: έως τις 30 Ιουνίου 2018.».

6. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**CCOF Certification Services**», στο σημείο 3, στη σειρά που αφορά τον Καναδά, ο σταυρός στη στήλη Α απαλείφεται.
7. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**CERES Certification of Environmental Standards GmbH**», το σημείο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) οι ακόλουθες σειρές παρεμβάλλονται με την κατάλληλη σειρά:

«Καμερούν	CM-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό	CD-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Μαυροβούνιο	ME-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Νεπάλ	NP-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Νιγηρία	NG-BIO-140	x	x	—	x	—	—
Κατεχόμενα Παλαιστινιακά Εδάφη	PS-BIO-140	x	—	—	x	—	—
Πακιστάν	PK-BIO-140	x	—	—	x	—	—»

β) στη σειρά που αφορά την Κίνα, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Γ·

γ) στη σειρά που αφορά την Ταϊβάν, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Γ.

8. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.**», στο σημείο 3, στη σειρά που αφορά την Κολομβία, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Δ.
9. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Control Union Certifications**», στο σημείο 3, οι ακόλουθες σειρές παρεμβάλλονται με την κατάλληλη σειρά:

«Αρμενία	AM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μπενίν	BJ-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Μποτσουάνα	BW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Καμερούν	CM-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Κούβα	CU-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Κουρασάο	CW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Αϊτή	HT-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Ιράκ	IQ-BIO-149	x	x	x	x	—	x
Καζαχστάν	KZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Κένυα	KE-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Λεσόθο	LS-BIO-149	x	—	—	x	—	x

Μαλάουι	MW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Μογγολία	MN-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Μαρόκο	MA-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Ναμίμπια	NA-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Σενεγάλη	SN-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Σουρινάμ	SR-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Σουαζιλάνδη	SZ-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Ταϊβάν	TW-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Τόγκο	TG-BIO-149	x	—	—	x	—	x
Ζιμπάμπουε	ZW-BIO-149	x	—	—	x	—	x»

10. Ολόκληρη η καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Doalnara Certified Organic Korea, LLC**» απαλείφεται.

11. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Ecocert SA**», το σημείο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) οι ακόλουθες σειρές παρεμβάλλονται με την κατάλληλη σειρά:

«Αφγανιστάν	AF-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Αρμενία	AM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Μπελίτζ	BZ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Μποτσουάνα	BW-BIO-154	x	—	—	—	—	—
Πράσινο Ακρωτήριο	CV-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Κεντροαφρικανική Δημοκρατία	CF-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Κονγκό (Μπραζαβίλ)	CG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό	CD-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ελ Σαλβαδόρ	SV-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ισημερινή Γουινέα	GQ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Γεωργία	GE-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Γουινέα-Μπισιάου	GW-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ονδούρα	HN-BIO-154	x	—	—	x	—	—

Χονγκ Κονγκ	HK-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Λιβερία	LR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Μαυριτανία	MR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Μιανμάρ/Βιρμανία	MM-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Νικαράγουα	NI-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Παναμάς	PA-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Σαμόα	WS-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Σεϋχέλλες	SC-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Σιέρα Λεόνε	SL-BIO-154	x	x	—	x	—	—
Σιγκαπούρη	SG-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Σρι Λάνκα	LK-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Σουρινάμ	SR-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Τατζικιστάν	TJ-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Ανατολικό Τιμόρ	TL-BIO-154	x	—	—	x	—	—
Τουρκμενιστάν	TM-BIO-154	x	—	—	x	x	—
Βενεζουέλα	VE-BIO-154	x	—	—	x	—	—»

- β) στις σειρές που αφορούν το Μπενίν, το Καμερούν, την Κολομβία, την Ακτή του Ελεφαντοστού, το Εκουαδόρ, την Ινδονησία, το Μονακό, τις Φιλιππίνες, τη Σερβία, την Τυνησία, το Βιετνάμ και τη Ζάμπια, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Β·
- γ) στη σειρά που αφορά τη Δημοκρατία της Κορέας, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Γ·
- δ) στις σειρές που αφορούν το Τσαντ, την Αιθιοπία, τη Μογγολία, τη Ναμίμπια, τον Νίγηρα, τη Νιγηρία, το Πακιστάν και το Βανουάτου, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Δ·
- ε) στις σειρές που αφορούν την Ινδία, την Κιργιζία, το Μαρόκο, τη Συρία, την Ταϊλάνδη και την Ουρουγουάη, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Ε·
- στ) στις σειρές που αφορούν την Κένυα, την Παραγουάη και την Ουγκάντα, προστίθεται ένας σταυρός στις στήλες Β·και Ε·
- ζ) στη σειρά που αφορά την Ουκρανία, προστίθεται ένας σταυρός στις στήλες Β, Δ και Ε·
- η) στις σειρές που αφορούν την Μπουρκίνα Φάσο, το Μεξικό και το Περού, προστίθεται ένας σταυρός στις στήλες Β, Ε και ΣΤ·
- θ) στις σειρές που αφορούν το Καζαχστάν, τη Ρωσία και το Ουζμπεκιστάν, προστίθεται ένας σταυρός στις στήλες Δ·και Ε·
- ι) στη σειρά που αφορά τη Μαδαγασκάρη, προστίθεται ένας σταυρός στις στήλες Ε και ΣΤ·

12. Η καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**IMO Control Latinoamérica Ltda.**» τροποποιείται ως εξής:

- α) το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Διαδικτυακή διεύθυνση: <http://www.imo-la.com>»

β) στο σημείο 3, προστίθεται η ακόλουθη σειρά:

«Μπελίτζ	BZ-BIO-123	x	—	—	x	—	—»
----------	------------	---	---	---	---	---	----

13. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**IMOsuisse AG**», στο σημείο 3, στις σειρές που αφορούν τον Καναδά και την Ιαπωνία, ο σταυρός στη στήλη Α απαλείφεται.
14. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**International Certification Services, Inc.**», στο σημείο 3, στη σειρά που αφορά τον Καναδά, ο σταυρός στη στήλη Α απαλείφεται.
15. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**», στο σημείο 3, στη σειρά που αφορά την Ιαπωνία, ο σταυρός στη στήλη Α απαλείφεται.
16. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Japan Organic and Natural Foods Association**», στο σημείο 3, στη σειρά που αφορά την Ιαπωνία, ο σταυρός στη στήλη Α απαλείφεται.
17. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH**», το σημείο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) οι ακόλουθες σειρές παρεμβάλλονται με την κατάλληλη σειρά:

«Γκάμπια	GM-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Καζαχστάν	KZ-BIO-141	x	—	—	x	x	—
Λιβερία	LR-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Πακιστάν	PK-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Τατζικιστάν	TJ-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Τουρκμενιστάν	TM-BIO-141	x	—	—	x	—	—
Ουζμπεκιστάν	UZ-BIO-141	x	—	—	x	—	—»

β) στις σειρές που αφορούν τη Γουατεμάλα, την Κιργιζία, το Περού και τη Ρωσία, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Β·

γ) στη σειρά που αφορά τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη Ε·

δ) στη σειρά που αφορά την Ιαπωνία, ο σταυρός στη στήλη Α απαλείφεται.

18. Μετά την καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Letis SA**», εισάγεται η ακόλουθη νέα καταχώριση:

«**Mayacert**»

- Διεύθυνση: 18 calle 7-25 zona 11, Colonia Mariscal, 01011 Guatemala City, Guatemala
- Διαδικτυακή διεύθυνση: <http://www.mayacert.com>
- Τρίτες χώρες, κωδικοί αριθμοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός αριθμός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Κολομβία	CO-BIO-169	—	—	—	x	—	—
Δομινικανή Δημοκρατία	DO-BIO-169	—	—	—	x	—	—

Τρίτη χώρα	Κωδικός αριθμός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Ελ Σαλβαδόρ	SV-BIO-169	—	—	—	x	—	—
Γουατεμάλα	GT-BIO-169	x	—	—	x	—	—
Ονδούρα	HN-BIO-169	x	—	—	x	—	—
Μεξικό	MX-BIO-169	x	x	—	x	—	—
Νικαράγουα	NI-BIO-169	x	—	—	x	—	—

4. Εξαιρέσεις: προϊόντα μετατροπής, οίνος

5. Διάρκεια της καταχώρισης στον κατάλογο: έως τις 30 Ιουνίου 2018.».

19. Στην καταχώριση που αφορά που αφορά την «**Onecert, Inc.**», ο τίτλος και το σημείο 1 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«**OneCert International PVT Ltd.**»

1. Διεύθυνση: H-08, Mansarovar Industrial Area, Mansarovar, Jaipur-302020, Rajasthan, India».

20. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Organic crop improvement association**», στο σημείο 3, στις σειρές που αφορούν τον Καναδά και την Ιαπωνία, ο σταυρός στη στήλη Α απαλείφεται.

21. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Organic Standard**», το σημείο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά:

«Τατζικιστάν	TJ-BIO-108	x	—	—	x	—	—»
--------------	------------	---	---	---	---	---	----

β) στις σειρές που αφορούν το Καζαχιστάν και τη Ρωσία, προστίθεται ένας σταυρός στη στήλη E.

22. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Organización Internacional Agropecuaria**», στο σημείο 3, οι ακόλουθες σειρές παρεμβάλλονται με την κατάλληλη τάξη:

«Χιλή	CL-BIO-110	x	—	—	x	—	—
Ισημερινός	EC-BIO-110	x	—	—	x	—	—
Περου	PE-BIO-110	x	—	—	x	—	—»

23. Μετά την καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Organska Kontrola**», εισάγεται η ακόλουθη νέα καταχώριση:

«**ORSER**»

1. Διεύθυνση: Paris Caddesi No: 6/15, Ankara 06540, Turkey

2. Διαδικτυακή διεύθυνση: <http://orser.com.tr>

3. Τρίτες χώρες, κωδικοί αριθμοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός αριθμός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Τουρκία	TR-BIO-166	x	—	—	x	—	—

4. Εξαιρέσεις: Προϊόντα μετατροπής
5. Διάρκεια της καταχώρισης στον κατάλογο: έως τις 30 Ιουνίου 2018.

“Overseas Merchandising Inspection Co., Ltd.”

1. Διεύθυνση: 15-6 Nihonbashi Kabuto-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0026, Japan
2. Διαδικτυακή διεύθυνση: <http://www.omicnet.com/omicnet/services-en/organic-certification-en.html>
3. Τρίτες χώρες, κωδικοί αριθμοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός αριθμός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Ιαπωνία	JP-BIO-167	—	—	—	x	—	—

4. Εξαιρέσεις: προϊόντα μετατροπής, οίνος και προϊόντα που καλύπτονται από το παράρτημα III
5. Διάρκεια της καταχώρισης στον κατάλογο: έως τις 30 Ιουνίου 2018.».
 24. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**QC&I GmbH**», το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Εξαιρέσεις: Προϊόντα μετατροπής».
 25. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Quality Assurance International**», στο σημείο 3, στη σειρά που αφορά τον Καναδά, ο σταυρός στη στήλη A απαλείφεται.
 26. Μετά την καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Quality Assurance International**», εισάγεται η ακόλουθη νέα καταχώριση:

“Quality Partner”

1. Διεύθυνση: Rue Hayeneux, 62, 4040 Herstal, Belgium
2. Διαδικτυακή διεύθυνση: <http://www.quality-partner.be>
3. Τρίτες χώρες, κωδικοί αριθμοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός αριθμός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Ινδονησία	ID-BIO-168	—	—	x	x	—	—

4. Εξαιρέσεις: προϊόντα μετατροπής, φύκια και οίνος
5. Διάρκεια της καταχώρισης στον κατάλογο: έως τις 30 Ιουνίου 2018.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2346 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 15ης Δεκεμβρίου 2015**

για την έναρξη έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από εισαγωγές ελαφρώς τροποποιημένων τροχοφόρων φορείων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Έχοντας ενημερώσει τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΑΙΤΗΣΗ

- (1) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να διερευνήσει ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από τις εισαγωγές ελαφρώς τροποποιημένων τροχοφόρων φορείων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για να επιβάλει την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.
- (2) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 4 Νοεμβρίου 2015 από τις εταιρείες BT Products AS, Lifter SRL και PR Industrial SRL, ενωσιακούς παραγωγούς τροχοφόρων φορείων.

B. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους, δηλαδή το πλαίσιο και τα υδραυλικά συστήματα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 και ex 8431 20 00 (κωδικοί TARIC 8427 90 00 19 και 8431 20 00 19). Για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού, τα τροχοφόρα φορεία είναι φορεία με τροχούς που στηρίζουν περόνες ανύψωσης για τον χειρισμό παλετών, τα οποία έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να ωθούνται, να έλκονται ή να οδηγούνται με το χέρι επί ομαλής, επίπεδης, σκληρής επιφάνειας από πεζό χειριστή που χρησιμοποιεί αρθρωτό βραχίονα. Τα τροχοφόρα φορεία προβλέπονται μόνον για την ανύψωση φορτίου, με τη μόχλευση του βραχίονα, σε ύψος επαρκές για τη μεταφορά του φορτίου και δεν προορίζονται για οιοσδήποτε άλλες πρόσθετες λειτουργίες ή χρήσεις, όπως για παράδειγμα: i) τη μετακίνηση και την ανύψωση φορτίων, έτσι ώστε να τοποθετούνται υψηλότερα ή για να βοηθούν στην αποθήκευση φορτίων (παλετοφόρα ανυψωτικά)· ii) τη στοιβάζει μιας παλέτας επάνω στην άλλη (περονοφόρα ανυψωτικά)· iii) την ανύψωση του φορτίου σε επίπεδο εργασίας (ανυψούμενες περόνες)· ή iv) την ανύψωση και ζύγιση φορτίων (ζυγοί φορτηγών) («το υπό εξέταση προϊόν»).
- (4) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ίδιο με αυτό που ορίζεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, αλλά παρουσιάζεται κατά την εισαγωγή με το λεγόμενο «σύστημα ένδειξης βάρους», το οποίο συνίσταται σε μηχανισμό ζύγισης μη ενσωματωμένο στο πλαίσιο και έχει περιθώριο σφάλματος ίσο ή μεγαλύτερο του 1 % του φορτίου, και επί του παρόντος υπάγεται στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με το υπό εξέταση προϊόν, αλλά εμπίπτει σε διαφορετικούς κωδικούς TARIC (π.χ. 8427 90 00 90 και 8431 20 00 90 έως την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας»).

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

Γ. ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

- (5) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος και που πιθανώς καταστρατηγούνται είναι μέτρα αντνιτάμπινγκ που έχουν επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου ⁽²⁾ («τα υφιστάμενα μέτρα»).

Δ. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

- (6) Η αίτηση περιέχει επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία ότι τα μέτρα αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας καταστρατηγούνται μέσω πρακτικών, διεργασιών ή εργασιών, για τις οποίες δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού αντνιτάμπινγκ.
- (7) Τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν είναι τα εξής:
- (8) Από την αίτηση αποδεικνύεται ότι, εκ πρώτης όψεως, μετά την αύξηση του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στο υπό εξέταση προϊόν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας στην Ένωση, για την οποία δεν υπάρχει επαρκής λόγος ή οικονομική αιτιολόγηση άλλη εκτός της επιβολής του δασμού.
- (9) Η μεταβολή φαίνεται ότι οφείλεται στην εισαγωγή στην Ένωση του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Η αίτηση περιέχει επαρκή εκ πρώτης όψεως στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας έχει τα ίδια ουσιώδη χαρακτηριστικά και χρήσεις με το υπό εξέταση προϊόν. Σύμφωνα με τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία στην αίτηση, το σύστημα ένδειξης βάρους που παρουσιάζεται με το υπό έρευνα προϊόν κατά την εισαγωγή είναι ένας μη δαπανηρός μηχανισμός που δεν παρέχει ακριβείς μετρήσεις βάρους λόγω του γεγονότος ότι το περιθώριο σφάλματος που έχει και το οποίο είναι ίσο ή μεγαλύτερο του 1 % του φορτίου και μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα και να απορριφθεί μετά την εισαγωγή, καθώς δεν είναι ενσωματωμένο στο πλαίσιο. Ως εκ τούτου, το εν λόγω σύστημα ένδειξης βάρους δεν μεταβάλλει τα ουσιώδη χαρακτηριστικά και τις χρήσεις του υπό εξέταση προϊόντος, ούτε μετατρέπει το υπό εξέταση προϊόν σε «ζυγούς φορτηγών» καθώς οι τελευταίοι έχουν διαφορετικά ουσιώδη χαρακτηριστικά και χρήσεις. Ωστόσο, η έρευνα καλύπτει όλες τις πρακτικές, διεργασίες ή εργασίες για τις οποίες δεν υπάρχουν ικανοί αποχρώντες λόγοι ούτε άλλη οικονομική αιτιολόγηση εκτός της επιβολής του δασμού αντνιτάμπινγκ.
- (10) Επιπλέον, η αίτηση περιέχει επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα των υφιστάμενων μέτρων αντνιτάμπινγκ στο υπό εξέταση προϊόν υπονομεύονται τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Σημαντικός όγκος εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας φαίνεται να έχει αντικαταστήσει τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος. Επιπλέον, υπάρχουν επαρκή εκ πρώτης όψεως στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας γίνονται σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής την οποία προσδιόρισε η έρευνα που είχε ως αποτέλεσμα την επιβολή των ισχυόντων μέτρων.
- (11) Τέλος, η αίτηση περιέχει επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (12) Κατόπιν των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και την υπαγωγή σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, των εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, της 10ης Οκτωβρίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 268 της 13.10.2011, σ. 1).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 112 της 24.4.2013, σ. 1).

α) Ερωτηματολόγια

- (13) Προκειμένου να λάβει τις πληροφορίες που κρίνει απαραίτητες για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους γνωστούς εξαγωγείς/παραγωγούς και στις γνωστές ενώσεις εξαγωγέων/παραγωγών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, στους γνωστούς εισαγωγείς και στις γνωστές ενώσεις εισαγωγέων στην Ένωση και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Ενδεχομένως, μπορεί να ζητηθούν πληροφορίες και από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (14) Σε κάθε περίπτωση, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή το αργότερο εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού και να ζητήσουν ερωτηματολόγιο εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 3 πρώτο εδάφιο του παρόντος κανονισμού, δεδομένου ότι η προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 3 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (15) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και διενέργεια ακρόασεων

- (16) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να υποβάλουν αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχτεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον υποβάλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

γ) Απαλλαγή από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα

- (17) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας μπορούν να απαλλαγούν από την καταγραφή ή από τα μέτρα, αν η εισαγωγή δεν συνιστά καταστρατήγηση.
- (18) Δεδομένου ότι η πιθανή καταστρατήγηση λαμβάνει χώρα εκτός της Ένωσης, μπορούν να παραχωρηθούν απαλλαγές, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, σε παραγωγούς του υπό έρευνα προϊόντος στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, οι οποίοι μπορούν να αποδείξουν ότι δεν συνδέονται (!) με παραγωγή που υπόκειται στα υφιστάμενα μέτρα (²) και οι οποίοι διαπιστώνεται ότι δεν εμπλέκονται σε πρακτικές καταστρατήγησης, όπως ορίζονται στα άρθρα 13 παράγραφοι 1 και 2 του βασικού κανονισμού. Οι παραγωγοί που επιθυμούν να τύχουν απαλλαγής θα πρέπει να υποβάλουν αίτηση δεόντως τεκμηριωμένη με αποδεικτικά στοιχεία εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του παρόντος κανονισμού.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (19) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας θα πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή, ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι, αν επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση, θα είναι δυνατή η είσπραξη δασμών αντνιτάμπινγκ κατάλληλου ύψους, από την ημερομηνία επιβολής της υποχρέωσης καταγραφής.

(¹) Σύμφωνα με το άρθρο 143 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής για την εφαρμογή του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους μόνο αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου, και αντιστρόφως· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα οποιοδήποτε πρόσωπο έχει στην κυριότητά του, ελέγχει ή κατέχει άμεσα ή έμμεσα 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από τρίτο πρόσωπο· ζ) και τα δύο μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Πρόσωπα θεωρούνται ως μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις σχέσεις που αναφέρονται στη συνέχεια: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί ή αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1). Σ' αυτό το πλαίσιο ως «πρόσωπο» νοείται οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο.

(²) Ωστόσο, ακόμη και αν οι παραγωγοί συνδέονται, υπό την προεκτεθεισά έννοια, με επιχειρήσεις που υπόκεινται στα μέτρα που ισχύουν για τις εισαγωγές καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μπορεί και πάλι να χορηγηθεί απαλλαγή αν δεν υπάρχουν αποδείξεις ότι η σχέση με τις επιχειρήσεις που υπόκεινται στα αρχικά μέτρα δημιουργήθηκε ή χρησιμοποιήθηκε για την καταστρατήγηση των αρχικών μέτρων.

Z. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (20) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, θα πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:
- τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να αναγγελλθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να υποβάλουν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ή άλλα στοιχεία που θα ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα,
 - οι παραγωγοί στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας δύνανται να ζητήσουν απαλλαγή από την καταγραφή των εισαγωγών ή από τα μέτρα,
 - τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.
- (21) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι η άσκηση των περισσότερων διαδικαστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στον βασικό κανονισμό εξαρτάται από το κατά πόσον το μέρος αναγγέλλεται εντός των προθεσμιών που ορίζονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

H. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (22) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, μπορεί να συνάγονται συμπεράσματα, θετικά ή αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (23) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.
- (24) Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν, αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.
- (25) Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η παρουσίαση της απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα ήταν επαχθέστερη ή θα συνεπαγόταν υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

Θ. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (26) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η έρευνα θα ολοκληρωθεί εντός εννέα μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

I. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (27) Επισημαίνεται ότι όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που θα συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα αντιμετωπιστούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

ΙΑ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (28) Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων στις εμπορικές διαδικασίες. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως μεσάζων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής που διεξάγουν τις έρευνες. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφορές σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και τις αιτήσεις ακρόασης τρίτων μερών. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα μεμονωμένο ενδιαφερόμενο μέρος και να μεσολαβήσει ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων υπεράσπισης των ενδιαφερόμενων μερών.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

- (29) Η αίτηση ακρόασης με τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων παρέχει επίσης ευκαιρίες για ακρόαση των ενδιαφερόμενων μερών, ώστε να καταστεί δυνατή η παρουσίαση διαφορετικών απόψεων και η προβολή αντεπιχειρημάτων.
- (30) Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να συμβουλευτούν τις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, για να καθοριστεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, δηλαδή του πλαισίου και των υδραυλικών συστημάτων τους, με ένα σύστημα αποκαλούμενο «σύστημα ένδειξης βάρους» που συνίσταται σε ένα μηχανισμό ζύγισης μη ενσωματωμένο στο πλαίσιο, το οποίο έχει περιθώριο σφάλματος ίσο ή μεγαλύτερο του 1 % του φορτίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 και ex 8431 20 00 (κωδικοί TARIC 8427 90 00 30 και 8431 20 00 50) καταστρατηγούν τα μέτρα που έχουν επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 και του άρθρου 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, με σκοπό την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση που ορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει, με κανονισμό, από τις τελωνειακές αρχές να παύσουν την καταγραφή όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση προϊόντων που κατασκευάζονται από παραγωγούς οι οποίοι ζήτησαν απαλλαγή από την καταγραφή και πληρούν τις προϋποθέσεις χορήγησης απαλλαγής.

Άρθρο 3

Τα ερωτηματολόγια πρέπει να ζητηθούν από την Επιτροπή εντός 15 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα, οφείλουν να αναγγελθούν ερχόμενα σε επαφή με την Επιτροπή, να κοινοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες εντός 37 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Οι παραγωγοί στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας που ζητούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα πρέπει να υποβάλουν αίτηση δεόντως συνοδευόμενη από τα κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία εντός της ίδιας προθεσμίας των 37 ημερών.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, μέσα στην ίδια προθεσμία των 37 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τον σκοπό των ερευνών εμπορικής άμυνας είναι απαλλαγμένες από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα τα οποία υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια του κατόχου των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα στην παρούσα έρευνα μέρη σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν το δικαίωμα υπεράσπισής τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και αλληλογραφία, που υποβάλλονται από τα ενδιαφερόμενα μέρη και ζητείται να αντιμετωπιστούν ως εμπιστευτικές, φέρουν την ένδειξη «Limited» (¹).

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες περιορισμένης διανομής («Limited») οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» («Για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη»). Οι εν λόγω περιλήψεις θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν προσκομίσει μη εμπιστευτική περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, οι εν λόγω εμπιστευτικές πληροφορίες μπορεί να μη ληφθούν υπόψη.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους, συμπεριλαμβανομένων σκαναρισμένων εξουσιοδοτήσεων και βεβαιώσεων, με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με την εξαίρεση ογκωδών απαντήσεων που θα υποβάλλονται σε CD-ROM ή DVD ιδιοχείρως ή με συστημένη επιστολή. Με τη χρησιμοποίηση του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τα ενδιαφερόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες ηλεκτρονικής υποβολής στοιχείων οι οποίοι περιέχονται στο έγγραφο «CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES» («ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ»), το οποίο δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να αναφέρουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τους αριθμούς τηλεφώνου και έγκυρη ηλεκτρονική τους διεύθυνση και θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι λειτουργική και επίσημη επιχειρηματική ηλεκτρονική τους διεύθυνση, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Αφού υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα εν λόγω μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός αν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευούνται τις οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται ανωτέρω.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Brussels
BELGIUM
Email: TRADE-HPT-R637-CIRCUMVENTION@ec.europa.eu

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

(¹) Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» («Περιορισμένης διανομής») είναι απόρρητο, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51) και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2347 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2015

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (1),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (2), και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(1) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(2) ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MA	100,3
	TR	116,3
	ZZ	108,3
0707 00 05	EG	191,7
	MA	90,5
	TR	153,4
0709 93 10	ZZ	145,2
	MA	59,0
	TR	153,1
0805 10 20	ZZ	106,1
	MA	67,8
	TR	47,6
0805 20 10	ZA	49,7
	ZW	32,0
	ZZ	49,3
	MA	70,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	ZZ	70,6
	IL	110,9
	TR	91,6
0805 50 10	ZZ	101,3
	TR	92,8
0808 10 80	ZZ	92,8
	CA	151,7
	CL	86,8
	US	75,0
	ZA	188,2
0808 30 90	ZZ	125,4
	CN	63,2
	TR	134,4
	ZZ	98,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/2348 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Δεκεμβρίου 2015

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/53/ΕΕ που επιτρέπει στο Βασίλειο του Βελγίου να εισάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 285 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και συγκεκριμένα το άρθρο 291 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του άρθρου 285 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, τα κράτη μέλη τα οποία δεν έκαναν χρήση του άρθρου 14 της δεύτερης οδηγίας 67/228/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, μπορούν να απαλλάσσουν τους υποκείμενους στον φόρο εκείνους, των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών είναι κατ' ανώτατο όριο ίσος με 5 000 ευρώ.
- (2) Με την εκτελεστική απόφαση 2013/53/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽³⁾, επετράπη στο Βασίλειο του Βελγίου, κατά παρέκκλιση και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015, να απαλλάσσει από τον ΦΠΑ τους υποκείμενους στον φόρο των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει τα 25 000 ευρώ. Με την εφαρμογή αυτού του μέτρου, οι εν λόγω υποκείμενοι σε φόρο θα απαλλαγούν από ορισμένες ή από όλες τις υποχρεώσεις όσον αφορά τον ΦΠΑ οι οποίες αναφέρονται στα κεφάλαια 2 έως 6 του τίτλου XI της οδηγίας 2006/112/ΕΚ. Το Βέλγιο δεν έκανε χρήση του ανώτατου επιτρεπόμενου ορίου, αλλά εφάρμοσε, από την 1η Απριλίου 2014, το όριο των 15 000 ευρώ.
- (3) Με επιστολές που πρωτοκολλήθηκαν στην Επιτροπή στις 15 Ιουλίου 2015 και στις 20 Αυγούστου 2015, το Βέλγιο ζήτησε εκ νέου την άδεια να εφαρμόσει όριο απαλλαγής ύψους 25 000 ευρώ.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 395 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, η Επιτροπή ενημέρωσε τα άλλα κράτη μέλη, με επιστολή της 3ης Σεπτεμβρίου 2015, σχετικά με το αίτημα που υπέβαλε το Βέλγιο. Με επιστολή της 4ης Σεπτεμβρίου 2015, η Επιτροπή ενημέρωσε το Βέλγιο ότι διέθετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την εξέταση του αιτήματος.
- (5) Οι πληροφορίες που διαβιβάστηκαν από το Βέλγιο δείχνουν ότι επιπλέον 18 942 υποκείμενοι στον φόρο έχουν επωφεληθεί από την εφαρμογή της αύξησης του ορίου των 15 000 ευρώ και αυτό εκτιμάται ότι έχει οδηγήσει σε μείωση των κρατικών εσόδων του προϋπολογισμού του από τον ΦΠΑ κατά περίπου 0,0188 % το 2014.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Δεύτερη οδηγία 67/228/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Απριλίου 1967 περί εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — διάρθρωση και κανόνες εφαρμογής του κοινού συστήματος φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ 71 της 14.4.1967, σ. 1303/67).

⁽³⁾ Εκτελεστική απόφαση 2013/53/ΕΕ του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2013, που επιτρέπει στο Βασίλειο του Βελγίου να εισάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 285 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 22 της 25.1.2013, σ. 13).

- (6) Δεδομένου ότι το εφαρμοζόμενο όριο οδήγησε σε μερική απαλλαγή από τον ΦΠΑ εκείνων των πολύ μικρών επιχειρήσεων, οι οποίες δεν επέλεξαν το κανονικό καθεστώς του ΦΠΑ σύμφωνα με το άρθρο 290 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, θα πρέπει να επιτραπεί στο Βέλγιο να εφαρμόσει το όριο των 25 000 ευρώ, δεδομένου ότι αυτό θα οδηγούσε σε περαιτέρω απαλλαγή από τον ΦΠΑ των μικρών επιχειρήσεων. Τούτο θα συμβάδιζε με τους στόχους της ανακοίνωσης της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2008, με τίτλο «Προτεραιότητα στις μικρές επιχειρήσεις» — Μια “Small Business Act” για την Ευρώπη».
- (7) Σύμφωνα με το Βέλγιο, το μέτρο παρέκκλισης θα έχει αμελητέα μόνο επίπτωση στο συνολικό ποσό των φορολογικών εσόδων στο στάδιο της τελικής κατανάλωσης.
- (8) Το μέτρο παρέκκλισης δεν θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στους ίδιους πόρους της Ένωσης που προέρχονται από τον ΦΠΑ, δεδομένου ότι το Βέλγιο θα προβεί σε υπολογισμό της αντισταθμιστικής αποζημίωσης σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (9) Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση 2013/53/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο της εκτελεστικής απόφασης 2013/53/ΕΕ, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2015» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2018».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου.

Βρυξέλλες, 10 Δεκεμβρίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F. BAUSCH

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για το ομοιόμορφο οριστικό καθεστώς είσπραξης των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο επί της προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 155 της 7.6.1989, σ. 9).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/2349 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 10ης Δεκεμβρίου 2015****με την οποία επιτρέπεται στην Ουγγαρία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 291 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με επιστολές που πρωτοκολλήθηκαν στην Επιτροπή στις 23 Δεκεμβρίου 2014 και στις 8 Μαΐου 2015, η Ουγγαρία ζήτησε την άδεια να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ όσον αφορά τον υπόχρεο καταβολής του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ).
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 395 παράγραφος 2 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, η Επιτροπή ενημέρωσε τα άλλα κράτη μέλη, με επιστολή της 2ας Ιουλίου 2015, σχετικά με το αίτημα που υπέβαλε η Ουγγαρία. Με επιστολή της 7ης Ιουλίου 2015, η Επιτροπή κοινοποίησε στην Ουγγαρία ότι διέθετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την εκτίμηση του αιτήματος.
- (3) Το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ προβλέπει ότι ο υποκείμενος στον φόρο ο οποίος πραγματοποιεί παράδοση αγαθών ή παροχή υπηρεσιών οφείλει, κατά κανόνα, να καταβάλει τον ΦΠΑ στις φορολογικές αρχές. Σκοπός της παρέκκλισης που ζητεί η Ουγγαρία είναι να καταστήσει τον λήπτη υπόχρεο για την καταβολή του ΦΠΑ όσον αφορά τη διάθεση προσωπικού.
- (4) Σύμφωνα με πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Ουγγαρία, ορισμένες επιχειρήσεις του κλάδου των εταιρειών προσωρινής απασχόλησης επιδίδονται σε δόλιες δραστηριότητες, που συνίστανται στην παροχή υπηρεσιών χωρίς την καταβολή ΦΠΑ στις φορολογικές αρχές. Δεδομένου ότι αυτού του είδους η δραστηριότητα δεν απαιτεί κατ' ανάγκη σημαντικές εισροές ή επενδύσεις, ο ΦΠΑ τον οποίο εισπράττουν οι εν λόγω εταιρείες συχνά υπερβαίνει σε μεγάλο βαθμό τον εκπεστέο ΦΠΑ τον οποίο έχουν καταβάλει στους προμηθευτές τους. Ορισμένες από τις εν λόγω εταιρείες, συχνά με ελάχιστα ή καθόλου στοιχεία ενεργητικού, εξαφανίζονται μετά από σύντομη περίοδο, ακόμη και λίγων μόνο μηνών, καθιστώντας την ανάκτηση του μη καταβληθέντος ΦΠΑ δύσκολη ή αδύνατη.
- (5) Με τον καθορισμό του προσώπου στο οποίο παρέχονται οι υπηρεσίες ως υπόχρεου καταβολής του ΦΠΑ στις περιπτώσεις αυτές, η παρέκκλιση θα εξαλείψει κάθε απόπειρα τέτοιας φοροδιαφυγής. Για ορισμένες περιπτώσεις διάθεσης προσωπικού, που απαριθμούνται στο άρθρο 199 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, είναι ήδη δυνατόν να ορίζεται ο λήπτης ως ο υπόχρεος για την καταβολή του ΦΠΑ. Το μέτρο παρέκκλισης έχει επομένως εφαρμογή σε καταστάσεις διάθεσης προσωπικού οι οποίες δεν καλύπτονται ήδη από την οδηγία 2006/112/ΕΚ.
- (6) Το μέτρο παρέκκλισης δεν θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στους ίδιους πόρους της Ένωσης που προέρχονται από τον ΦΠΑ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, επιτρέπεται στην Ουγγαρία να προβλέπει ότι υπόχρεος για την καταβολή του ΦΠΑ είναι ο υποκείμενος στον φόρο στον οποίο διατίθεται προσωπικό που ασκεί δραστηριότητες άλλες από εκείνες που καλύπτονται από το άρθρο 199 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2006/112/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2017.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ουγγαρία.

Βρυξέλλες, 10 Δεκεμβρίου 2015.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BAUSCH

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL